

Le Lac Saint Jean

Le Lac-Saint-Jean, Alma, mercredi le 10 juin 1964

VOLUME XXII No. 42

Trois nouveaux Commissaires d'école sont élus à Alma

Les propriétaires et locataires d'Alma ont opté à l'unisson pour du sang nouveau à la Commission scolaire locale. Trois nouveaux commissaires ont été élus lundi.



M. Gaston Côté

Les trois nouveaux venus sont MM. Gaston Côté, Armand Roberge et Georges-Henri Laforest.

Au siège no 4, dans le quartier Alma, M. Gaston Côté a reçu l'appui de 750 électeurs, pour une faible majorité de 9 voix sur M. Gilles Goulet. L'autre candidat à ce siège, Mme Rachèle Ouellet, a obtenu 589 bulletins favorables. M. Côté succède ainsi à M. Jean-Louis Simard qui ne s'est pas représenté à la mise en candidature.

Pendant ce temps 50% des électeurs à se présenter aux six bureaux de scrutin à l'école La Mennais, au quartier Naud, ont accordé leurs suffrages à MM. Armand Roberge et Georges-Henri Laforest.



M. Armand Roberge

M. Roberge a reçu 907 votes tandis que le commissaire sortant de charge au siège no 5, M. Stanislas Laberge, n'en recueillait que 167.



M. Georges-Henri Laforest

D'autre part, c'est par une majorité de 554 voix que M. Georges-Henri Laforest a défait le commissaire sortant de charge au siège no 6, M. Charles-Henri Larouche. Ce dernier n'a obtenu que 265 votes.

NOUVEAU PRESIDENT DE LA FEDERATION SSJB



M. Georges-H. Fortin, d'Alma, a été élu président de la Fédération des Sociétés Saint-Jean-Baptiste du Québec, au terme du congrès qui a réuni dans la Vieille Capitale près de 800 délégués. Il succède au Dr Marcel Frenette, de Drummondville.

Le festival "Maria Chapdelaine" est lancé officiellement

Le festival "Maria Chapdelaine Inc" a été lancé officiellement à Alma, mardi, au cours d'une conférence de presse donnée à la résidence du Dr Jacques Gadbois. Ce dernier en est le coordonnateur et Maurice Paradis en est le président. Les autres directeurs sont: Me André Boissonneault, vice-président, Me Patrick Falardeau, secrétaire, Me Fernand Côté, aviseur légal.

Le festival se déroulera du 25 octobre au 1er novembre et présentera 9 spectacles, sous la responsabilité de son comité d'Art dramatique, dont Mme Jacques Gadbois est la responsable. Déjà, l'on sait que les Frangs Chanteurs, seront au programme avec "La Mascotte".

Ce festival a pour but de promouvoir notre vie culturelle et artistique. Il veut aussi stimuler nos mouvements artistiques locaux en leur donnant l'occasion de se produire devant le public.

Le festival comprend déjà, en plus du comité d'art dramatique, un comité des Jeunesses Musicales, un comité des arts et un comité de danses folkloriques. Tous les autres mouvements culturels et artistiques qui veulent joindre les rangs de l'organisation sont cordialement invités à le faire.

L'oeuvre de Louis Hémon, "Ma-

ria Chapdelaine", étant une oeuvre à caractère culturel, représente mieux que toute autre le caractère uniquement culturel que l'on veut au festival. La formule littéraire figurera dès la prochaine année, dans les activités du festival.

Cette appellation de "Festival Maria Chapdelaine" a aussi été choisie de préférence à toute autre pour démontrer le caractère régional du festival qui se veut une réalisation de toute la région pour toute la région connue sous le vocable si évocateur de "PAYS DE MARIA CHAPDELAIN".



Une manifestation monstre avait été organisée samedi soir en l'arène d'Alma pour souligner le quatrième anniversaire de fondation de l'ensemble de cadets, "Les Coeurs Vaillants" du quartier Naud. Une foule considérable a pris place dans

les estrades et s'est régalé du programme musical et des chorégraphies que les différents corps de cadets et majorettes invités lui a servis.

Photo Jean Le Photographe

Théâtre CANADIEN

JUIN 10-11

mercredi, jeudi

SEUL CONTRE ROME EN COULEURS

Avec Rossana Podesta

— AUSSI —

"TRANSIT A SAIGON"

Avec Odile Versois

JUIN 12-13-14-15

ven. sam. dim. lun.

APRES LUI LE DELUGE

Vous flotterez de rire en voyant la suite du "roi des distraits". Un déluge de rires.

Avec Fred MacMurray, Nancy Olson et Keenan Wynn

— AUSSI —

LES ENRAGES

Avec Alfredo Olaria

Une féerie de rythmes de danses et de couleurs
Ecran panoramique

"La Mascotte" une consécration pour les Francs-Chanteurs

De la bonne musique d'un bon auteur, chantée par de bons artistes de chez-nous, tel est le bilan de l'opérette "La Mascotte" jouée par les Francs-Chanteurs, à Alma, la semaine dernière.

Si l'on tient compte de l'ampleur du spectacle et du nombre des figurants, la présentation de l'oeuvre d'Edmond Audran est un tour de force, l'un des meilleurs du genre jamais réussis dans la région.

Que M. Boutin et Mme Rita Boutin en soient chaleureusement félicités. Puisse l'accueil enthousiaste fait à "La Mascotte" les persuader de continuer dans cette voie où les miracles semblent possibles!

Tout n'était pas parfait bien sûr. Chez les interprètes de soli, l'on chercherait vainement les chanteurs et chanteuses à grosse caisse de raisonnable. L'important, c'est que les voix soient belles et elles le sont, . . . assez pour que nous les entendions jusque dans notre coeur et que nous en soyions très fiers!

Mme Rita Boutin qui incarne le rôle-titre a prouvé, une fois de plus que son talent ne sait pas vieillir. De la gardeuse de dindons enjouée et amoureuse à la comtesse noble et triste, tout lui sied bien et elle fait tout avec art.

Pour elle, on le savait, on connaissait son talent. C'est donc Yvan Bouchard qui devient la révélation du spectacle; grand et svelte, beau, (. . . c'est relatif!), il joue le jeune premier avec beaucoup de brio. Une très bonne voix avec ça, une voix qu'il ne révèle pas dans la conversation surtout lorsqu'il "confesse" avant d'accorder un prêt.

Et que dire de Vianney Guillemette qui a si bien campé son rôle de vieux fermier. Et Roch Harvey, un "naturel" celui-là. Une aisance remarquable, un calme olympien. Il maquille derrière les rideaux, revient sur la scène, comme si rien n'était. On l'aimerait beaucoup moins s'il chantait mieux! Le public l'adore avec raison.

Pour terminer ce bref résumé, ajoutons que Graciette Tremblay est ravissante dans sa tirade

sentimentale du troisième acte, alors qu'elle chante son amour pour Pippo. Il y a encore Louis-Marie Côté qui rend bien son rôle d'amoureux repoussé, avec son timbre de ténor léger.

Un mot aussi pour les chœurs, en particulier, la marche militaire, qui est très réussie, avec ensemble et vigueur. Des costumes splendides, de beaux décors et de la bonne musique à l'avant-scène, complétaient le tableau de ce grand spectacle que le grand Alma a applaudi et que, je l'espère, toute la région pourra applaudir.

Désormais, le chœur des Francs-Chanteurs fait partie du patrimoine culturel de notre ville. Il mérite que la Cité le subventionne généreusement et que le public le supporte avec fierté.

Louis-Marie Tremblay

Encore le niveau du lac!

Journal le lac St-Jean.

Att.: M. Ls-Marie Tremblay, rédacteur.

Monsieur,

Si je m'adresse à vous, c'est parce que vous avez plus que tout autre, le courage d'exprimer votre idée, et que votre journal représente bien notre région. Je suis un petit propriétaire parmi des centaines d'autres, qui à force de travail, et de sacrifices, a réussi à se construire un chalet au bord du lac St-Jean, qui est sensé appartenir au peuple. Tous les ans, malgré les protestations, le niveau du lac est haussé à son maximum, pendant tout le mois de mai, ce qui occasionne des dégâts considérables. J'ai passé des heures et des heures à construire un mur de protection, qui sera à recommencer encore cette année. Quand je me plains à la compagnie, je ne puis donner mon nom de peur de représailles possibles, car mon terrain est seulement loué. Pourquoi la compagnie ne tient-elle pas le niveau du lac à une hauteur raisonnable comme c'est le cas de juin à septembre. Si le chenail est obstrué par le sable, qu'elle le fasse canaliser.

Pourriez-vous M. Tremblay traiter ce sujet dans votre journal?

Merci de votre attention.

Un petit propriétaire.

Externat Classique Alma

SECTION CLASSIQUE ET

COURS COLLEGIAL COMPLET

Toutes les demandes d'admission doivent parvenir au bureau du Frère préfet des études avant le 30 juin 1964.

Frère Wilfrid Doré,
Recteur

Bouillons de la Petite Décharge

Faudrait-il parler de la pluie artificielle?

La "paparissimilie" . . . est une nouvelle formule mise au point par Laval Audet.

Roland Dallaire a dansé la ballade du bal, samedi soir, sur la galerie du Manoir du Rocher.

Les poulains à Ti-Fred ont remporté la palme.

Vic Bergeron est "l'homme-tuxedo" de la Cité.

C'est la dernière édition de l'équipe actuelle concernant le journal "Le Lac St-Jean" . . .

Eric Berry assistera la semaine prochaine à Toronto à la 6ème Conférence Canadienne des Ajusteurs Indépendants.

La S.S.J.B. du Saguenay en évidence

La Société Saint-Jean-Baptiste Régionale du Saguenay s'est mise en évidence lors du congrès provincial des SSJB du Québec en fin de semaine.

M. Georges-Henri Fortin, d'Alma, directeur régional de la SSJB, a été élu à la présidence provinciale de la Fédération des Sociétés Saint-Jean-Baptiste du Québec, mouvement national des Canadiens-français qui groupe 300,000 membres et plus de 1000 sections.

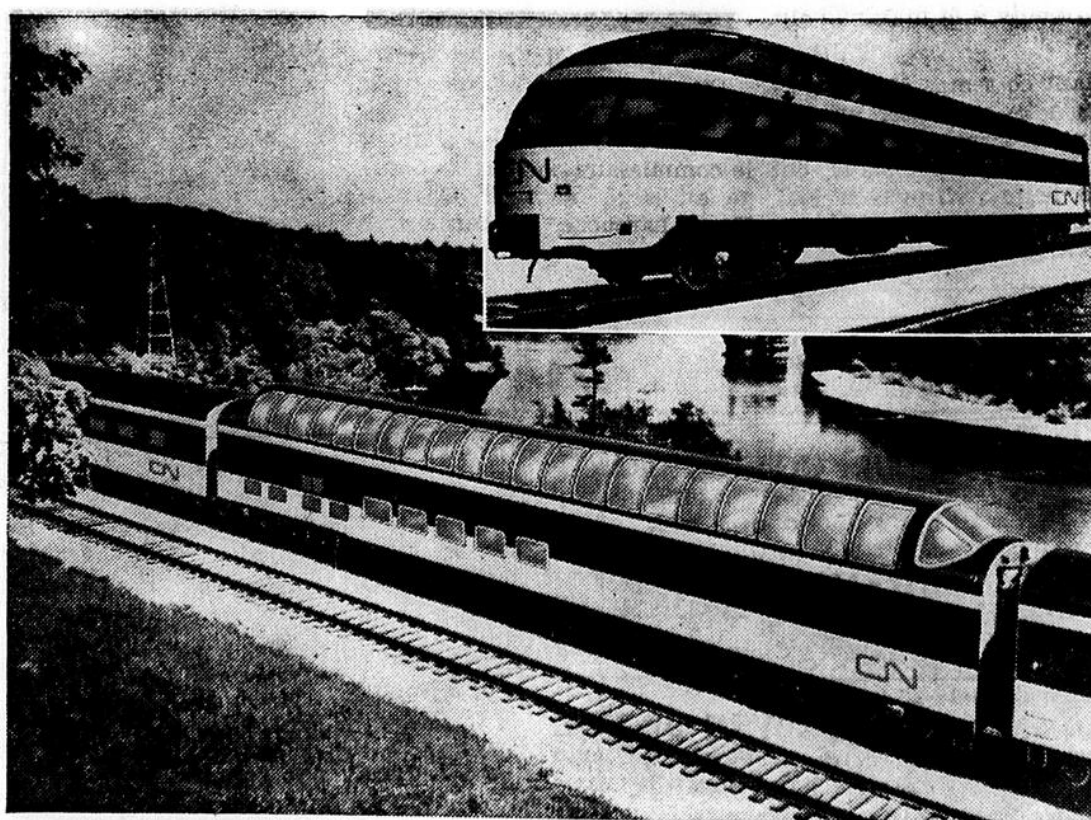
M. Lucien Bergeron, président régional des SSJB a participé activement au travail du congrès en présidant et en dirigeant le comité: "Besoin d'argent pour répondre aux exigences de la Famille". Ce comité avait pour rapporteurs MM. André Laurin et Marc Laplante.

Au chapitre des résolutions d'influences externes, 19 résolutions furent présentées dont 9 de ces résolutions furent présentées par la SSJB Régionale du Saguenay et 8 furent acceptées et une seule fut remise pour étude.

Ces résolutions avaient été adoptées lors du congrès régional du 10 mai dernier par les différentes sections de la Régionale.

On sait que M. Lucien Bergeron, président régional fait partie du Conseil général de la Fédération des SSJB du Québec.

C'est la première fois depuis l'existence de la Fédération, que la présidence provinciale de cet organisme est détenue par un citoyen de notre région. M. Georges-Henri Fortin est secrétaire trésorier de la commission scolaire régionale Lac St-Jean et est également président provincial des secrétaires de commissions scolaires de la province.



Des voitures de voyageurs SCENERAMIC, à dôme de verre, feront bientôt partie des trains transcontinentaux jumeaux du Canadien National, le Super Continental et le Panorama, quand ils traverseront les montagnes Rocheuses. Ces voitures à deux étages seront, au Canada, les premières qui posséderont un dôme de verre s'étendant sur toute leur longueur. Elles auront 68 sièges et, à l'étage inférieur, un lounge. Les nouvelles voitures-lits SKYVIEW du CN, dotées d'un lounge à toiture vitrée, situé à l'arrière, seront mises en service vers la fin de l'automne prochain et feront partie de l'Océan Limité et du Scotian, trains de voyageurs circulant entre Montréal et Halifax.



Cette photo a été prise le 16 mai dernier au Motel les Cascades, à l'issue du banquet et de la magnifique soirée organisée par les nombreux parents et amis de M. et Mme Raymond Villeneuve à l'occasion de leur 25ème anniversaire de mariage.

Le jour du Saguenay notre fête régionale

Il nous rappelle la date de naissance de notre belle région. C'est le 11 de juin 1838 que les premiers pionniers envoyés par la Société des Vingt-et-un mettaient pied à terre à la Grande Baie pour commencer la colonisation du Saguenay, pour le conquérir à la civilisation, pour faire de ce pays jusque là sauvage une région qui attire l'attention et l'admiration de l'univers par son développement et son activité.

Le 11 de juin est l'anniversaire de naissance du Saguenay actuel. Il a été inscrit à ce titre dans notre calendrier régional en 1938 et il a marqué l'ouverture des inoubliables célébrations du centenaire. Il est maintenant au programme de chaque année et c'est fort heureux.

Il faut que d'un bout à l'autre du Royaume du Saguenay ce jour soit salué et marqué par un air de fête. Une manifestation particulière réunit au pied du monument des Vingt-et-Un, à la Grande Baie, sur la première terre défrichée, des représentants de plus en plus nombreux des diverses parties de la région et une élite de notre population; il faut que partout on voit et on sente que c'est fête. Hissons partout notre drapeau régional et là où c'est possible ajoutons une réjouissance ou une démonstration qui donne place à l'Hym-

ne au Saguenay. Tout cela ne coûte pas cher et fait du bien. Tout cela nous sort de l'anonymat et de l'insignifiance; tout cela nous aide à prendre conscience de nous-mêmes et de nos devoirs de solidarité régionale; tout cela nous rapproche et nous unit.

CANADA

PROVINCE DE QUEBEC

DISTRICT DE CHICOUTIMI

No: 1214-B

COUR SUPERIEURE

(EN MATIERE DE FAILLITE)

Dans l'affaire de la faillite de:—

DANIEL COTE, contracteur en plomberie et électricité, Hébertville Station, Cté Lac St-Jean.

Débiteur:—

VENTE A L'ENCAN

AVIS est par les présentes donné que:—

MERCREDI, le 17 juin 1964, à deux heures de l'après-midi, sur les lieux, à la place d'affaires du débiteur à Hébertville Station, seront vendus par encan public, les items suivants, savoir:—

ITEM A: FONDS DE COMMERCE DE PLOMBERIE (pour être vendu en bloc) \$4,842.02

ITEM B: FONDS DE COMMERCE D'ELECTRICITE (pour être vendu en bloc) \$2,044.72

ITEM C: AMEUBLEMENT DE BUREAU, tel que:—
— filières, machine à chèques, etc. etc.
(pour être vendu en détail)

ITEM D: OUTILLAGE, tel que: — bouilloires à asphalte, échelles, compresseurs, etc., etc.
(pour être vendu en détail)

ITEM E: Station Wagon Pontiac 1960.
ITEM F: PANEL VOLKSWAGEN 1961

Ces items seront offerts en vente au plus haut et dernier en-heures à midi.

Pour autres informations, s'adresser au bureau des syndicats soussignés.

Ce item seront offertes en vente au plus haut et dernier en-chérissseur.

CONDITIONS DE PAIEMENT: ARGENT COMPTANT.
YVON DELWAIDE, encanteur,

RENE L'FAIVRE,

YVON DEYWAIDE,

111, Côte de la Montagne, Québec. 110 Racine Est, Chicoutimi.

SYNDICS

Un chiffre de \$10 millions à la CCS en 1963-64

Grâce à des ventes qui atteignent au total \$10,043,539 pour 1963-64, la Chaîne Coopérative du Saguenay vient d'abaisser le record de vente établi en 1961-62, et qui se chiffrait par \$10,252,407. Le trop-perçu net est passé de \$28,106 à \$76,876, impôts non déduits en ce qui concerne le dernier chiffre.

La CCS a versé \$616,848 en salaires l'an dernier, ce qui est sensiblement inférieur à l'année précédente; cela représente à peu près la moitié des dépenses relatives à l'opération de l'organisation coopérative. Le trop-perçu avant déduction des dépenses était de \$1,409,577.

La caisse de réserve de la Chaîne est de \$412,449; cette provision sera cependant augmentée de la somme qui sera prise à même le trop-perçu de 1963-64.

Le service des viandes vient au premier rang au volume des ventes, avec \$3,320,477; il est suivi des produits laitiers, \$2,718,467, et du service général, \$1,204,951. Viennent ensuite les services d'huiles et essences (\$893,820), des volailles (\$682,843), la succursale de Mistassini (\$366,389), les oeufs (\$343,081), boulangerie et fromagerie (\$271,580), la machinerie (\$197,147) et les patates (\$44,780). Ces deux derniers services sont déficitaires respectivement de 28.1 et 10.9 pour cent, le plus payant étant celui des boulangeries et fromageries, avec 6 pour cent.

Figurant à l'actif, l'inventaire des marchandises est de \$945,390, comparativement à \$619,788 l'année précédente. Les immobilisations, une fois les réserves pour dépréciations faites, se chiffraient par \$1,065,505 et \$1,019,811, pour chacun des deux der-

niers exercices, l'actif global étant passé, dans le même temps, de \$2,770,106 à \$3,047,793.

La dette à long terme de la CCS est de \$649,521, ce qui est inférieur au chiffre d'il y a un an. Le capital payé se chiffre à \$375,000, et les subventions reçues ont été de \$404,903 pour 1962-63 et 1963-64 respectivement. Les comptes à recevoir, y compris le financement à la production, atteignent à \$720,844.

M. Antonio Talbot va en appel

Le député de Chicoutimi à l'Assemblée législative, Me Antonio Talbot, en a appelé, la semaine dernière, de sa condamnation en Cour des sessions de la paix par le juge Thomas Tremblay. Il avait été trouvé coupable sous treize chefs d'ac-

cusation et avait été condamné à une amende de \$100 par chef.

Même s'il reste député de Chicoutimi, M. Talbot ne pourra siéger à l'Assemblée législative aussi longtemps que la Cour d'Appel n'aura pas statué sur son cas.

3 DERNIERS JOURS JUSQU'A VENDREDI

Sensationnel!



ALMA

RUE SACRÉ-COEUR
ALMA • 662-2992

COMMENCANT SAMEDI LE 13 JUIN



LES MARAUDEURS ATTAQUENT

Grand film de guerre en Scope-Couleurs avec Jeff Chandler, Ty Hardin, Luz Valdez, P. Brown

Le Manoir du Rocher



est l'endroit où vous mangez le mieux dans le cadre le plus sélect.

SAMEDI 13 JUIN

Dimanche 14 juin

Croquette au fromage

Pâté de foie truffé

Crème aux champignons

Minestrone

Cotelette de veau papillote

Entre côte du manoir

Champignons

Salade orientale

Gâteau crème chantilly

Coupe africaine

Thé ou café.

Thé ou café.

\$2.00

\$2.95

FRIX SPECIAUX POUR LES ENFANTS

PETITES ANNONCES

PERSONNE DEMANDEES: - On désire avoir personnes pour le service domestique pour des maisons recommandées. Pour information s'adresser au Bureau Ouvrier Féminin, 5221 Kutckison, Montréal. Téléphone 271-6944.

MEUBLES USAGES — Meubles usagés de toutes sortes à vendre, allant de l'épingle à linge jusqu'au frigidaire. Il est temps d'en profiter pour compléter l'ameublement de votre chalet. Rendez-vous à l'ancienne Salle Valentino, Route St-Bruno, face à Saguenay Oxygen, route St-Bruno. Ouvert tous les soirs. Tél: 662-9261. Jacques Lapierre, propriétaire.

A VENDRE: Une laveuse à vaisselle portable - presque neuve - cause de déménagement. Pour information signalez 662-5732.

A VENDRE: Un poêle à patate frite Hot Point automatique 2 paniers presque neuf. Pour information téléphonez à 662-4029

A VENDRE

On offre à vendre résidence privée située rue St-Pierre près de l'église. Prix de sacrifice. Raison: cause de départ. Appelez 662-7992
Une maison située rue Sacré-Coeur, 3 logements. Comptant \$1.00. Appelez 662-7992.

AUBAINE

Chalet à vendre 20 x 12, terrain 125 x 50. Situé au Lac des Commissaires, route menant à La Tuque. Chasse et pêche à la truite. Prix meublé. \$695. Téléphonez à 662-5960.

A VENDRE — Chalet d'été situé près de la route régionale au bord de l'eau avec grand terrain et jardin. Pour information téléphonez à 347-3661.

A VENDRE - CAROSSE chromé pour bébé. Il est presque neuf. A sacrifier pour cause de départ, 103 Sacré-Coeur, Alma tél.: 662-5949.

A VENDRE — Robe de mariée en peau de soie - grandeur 8 à 10 ans. Diadème inclus tél.: 662-2395.

A LOUER: — Un logement de 3 appartements - meublés laveuse et séchoir automatique. Pour jeune couple ou personne seul. Pour information téléphonez à 662-5915, ou 662-7886.

REALISEZ BONS REVENUS! — Vendez dans votre région: Cosmétiques, produits pharmaceutiques, essences, épices, brasses, etc... Saison idéale pour la vente. FAMILLEX Dépt. J.-B., 1600 Délorimier, Montréal Qué.

A LOUER — 2 logements situés rue Price. Ces logements ont 5 pièces, entré 220 volts - eau chaude. Un logement avec installation de la laveuse et sécheuse conviendrait pour famille de 3 à 4 enfants libre pour le 1er juillet. Pour information téléphonez à: 662-7495.

A LOUER — 2 appartements situés à 177 rue Collard pouvant servir soit pour bureau ou pour résidence garde-malade, institutrice etc. S'adresser à 662-5917.

A LOUER: Appartements meublés, chauffés, chambre de bain complète. Idéal pour Instituteurs, Gardes-malades ou couple sans enfant. Situés Boulevard St-Jude, pour information téléphonez à 662-3165.

A VENDRE: — Une maison pour cause de départ - plein - pied - abri d'auto - fini briques et bois. Pour information s'adresser à 842 rue Ste-Anne téléphone 662-7485.

HOMME OU FEMME pouvant fournir clientèle avec Produits Watkins dans la ville d'Alma. Aucun déboursé nécessaire. Gagnez \$75.00 ou plus par semaine. Temps partiel ou plein. Ecrire à J. Gauthier, 350 rue St-Roch, Montréal 15, Québec.

Ah! le bon temps

Les Cubains ont la réputation de collectionner les histoires (gentiment) antisociétiques. Voici la dernière que l'on raconte à La Havane.

Un grand-père, très ancien combattant, raconte à son petit-fils (l'histoire se situe vers 1980).

— Ah, de mon temps, ce n'était pas comme aujourd'hui, la vie facile, le yé-yé et le scooter. De mon temps, nous, on faisait la révolution...

— Dis, pépé, qu'est-ce que c'est la révolution?

— La révolution, mais, petit, c'était la grande révolution prolétarienne de 1917 (etc., etc.)... Et puis, de mon temps, il y avait aussi le plan quinquennal...

— Dis, pépé, qu'est-ce que c'est

Les sports à Desbiens

Desbiens (DNC) — C'est par la balle-molle que les activités cédulées du terrain de jeux de Desbiens ont débuté cette saison.

En effet, dans le circuit intermédiaire, après quatre rencontres, le Syndicat du capitaine Maurice Régnier occupe la première position du classement, n'ayant encore essuyé aucune défaite. La meilleure moyenne au bâton est détenue par Lorrain Boivin de l'équipe Caisse-Coop avec .757.

le plan quinquennal?

— Eh bien, le plan quinquennal... (etc., etc.) Ah, ce n'était pas rose tous les jours de mon temps! On faisait queue des après-midi entiers devant la boucherie pour avoir un morceau de viande. Tu m'entends bien, petit: des après-midi entiers pour un bout de viande!

— Dis, pépé, qu'est-ce que c'est la viande?

(Extrait de l'hebdomadaire LES NOUVELLES LITTÉRAIRE.)

L'ouverture de la ligue féminine a eu lieu vendredi soir dernier. A cette occasion, la garde paroissiale Notre-Dame-du-Perpétuel-Secours a défilé dans les rues de la ville, après quoi se sont rencontrées les équipes Réjean Tremblay et B. P. Cette dernière pilotée par l'instructeur René Gervais, c'est mérité les honneurs de la première partie au compte de 16 à 14.

Lundi dernier, le 18, avait lieu également l'ouverture officielle de la cédule de croquet qui se

terminera à la fin d'août. Le calendrier affiche quatre soirs actifs par semaine, comprenant trois rencontres par soir.

Et pour la première année à Desbiens, nos sportifs bénéficieront d'un circuit organisé de tennis. Le tout débutera vendredi soir, le 12.

Présentement, on est à organiser la ligue de fer-à-cheval qui devrait connaître encore cette saison des péripéties inoubliables. On prévoit également pour prochainement la formation d'une ligue féminine de fer-à-cheval et de croquet.

Inutile d'ajouter que l'organisateur Lucien Lemay et ses collaborateurs entreprennent une saison qui ne sera pas de tout repos. Aussi, est-ce avec raison que notre ville peut se glorifier de posséder un engrenage sportif des plus intéressants où se réalise parfaitement l'adage "Mens sana in corpore Sano".

UNION du CANADA Life ASSURANCE vie

110, Racine Est

Chicoutimi



DE PROGRÈS ÉCONOMIQUE

PLAN UNIQUE DE SECURITE FAMILIALE AUSSI REVENU FAMILIAL

Pour renseignements détaillés, complétez le questionnaire ci-après et faites parvenir à l'une des adresses mentionnées:

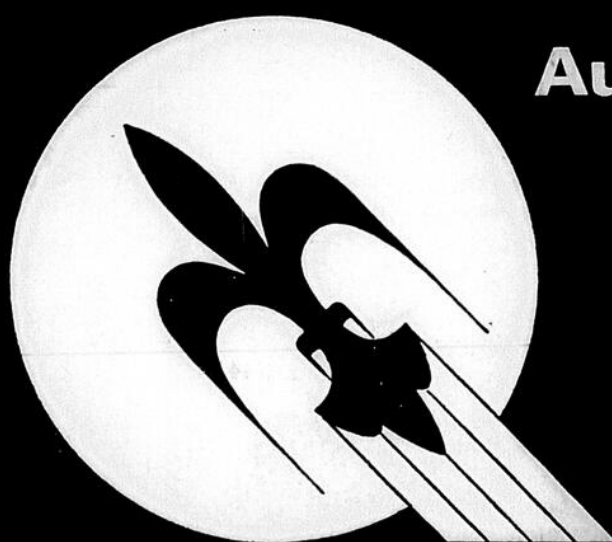
NOM

ADRESSE

NAISSANCE



ALBERIC SIMARD
430 Ouest, St-Joseph
Alma, Qué.
Tél.: 662-2457



**Aujourd'hui, il y a
tant à faire...
qu'on voyage
par Quebecair!**

Quels que soient vos intérêts dans le Québec... mines, pulpe, pouvoir électrique, construction, industrie, commerce ou vente... le moyen de transport le plus moderne, le plus rapide et le plus sûr est celui que vous offre Quebecair.

QUEBECAIR

Consultez votre agent de voyage ou le bureau local de Quebecair à:

MONTRÉAL • QUÉBEC • SAGUENAY • WABUSH • SCHEFFERVILLE • GAGNON • FORESTVILLE
BAIE-COMEAU • MANICOUAGAN • SEPT-ÎLES • RIVIÈRE-DU-LOUP • RIMOUSKI • MONT-JOLI

Manifestations très intéressantes à Saint-Prime, le 24 juin

Saint-Prime, paroisse centenaire, sera l'endroit où se dérouleront les grandes manifestations régionales de la Fête du Canada Français le 24 juin prochain.

"POUR UNE NATION PLUS FORTE", tel sera le thème du grand défilé patriotique à l'occasion de la fête nationale des Canadiens français.

En plus du défilé d'une quinzaine de chars allégoriques préparés et conçus dans l'optique de ce thème: "Pour une nation plus forte", prendront également part les Gardes paroissiales du diocèse de Chicoutimi, les corps de cadets, les fanfares de la ré-

gion ainsi que plusieurs autres groupes invités.

On prévoit pour la soirée, en plus du feu d'artifice, plusieurs autres manifestations intéressantes.

M. Lucien Bergeron, président régional, ainsi que M. Jean-Marie Fortin, président du comité de la Fête du Canada Français, font savoir que la Fête du 24 juin sera célébrée le jour même, et insistent fortement pour que tous les établissements commerciaux et autres ferment leurs portes cette journée là et que tous les employeurs, dans un geste de Fierté nationale, observent ce jour de congé.

Nouveau comté sur la rive Nord du Saguenay

D'après une déclaration faite par le député **Gérald Harvey** à un journaliste du **Soleil**, la région aura un cinquième comté, formé avec les municipalités de la rive Nord du Saguenay.

Ces municipalités sont les suivantes: Chicoutimi-Nord, St-Honoré, St-Fulgence, Ste-Rose-du-Nord, Châte-aux-Galets, St-Jean-L'Evangéliste, St-Ambroise, St-Charles - Borromé, St-Léonard et St-David-de-Falardeau.

Le comté de Jonquière-Kénogami cédera également trois autres paroisses du nord au comté

du Lac-St-Jean: St-Nazaire, St-Léon et N.-D. du Rosaire.

La nouvelle subdivision a été acceptée par le comité directeur de la carte électorale et vient d'être recommandée au groupe d'experts que le gouvernement provincial a formé récemment pour étudier les travaux de ce comité.

Desbiens a son directeur des études

Desbiens (DNC) — La Commission scolaire régionale vient de nommer **M. Jean-Charles Simard** au poste de directeur des études à Desbiens.

La Commission a vraiment eu la main heureuse dans son choix, car le nouveau directeur possède vraiment toutes les qualifications et les aptitudes nécessaires pour mener à bien les destinées de notre jeunesse étudiante.

M. Simard est professeur à Desbiens depuis une quinzaine d'années et tous ceux qui ont bénéficié de son enseignement, conservent de lui le meilleur souvenir. Titulaire de mathématiques au secondaire, il a eu alors le loisir de bien connaître nos grands élèves aussi bien filles que garçons. Le corps professoral local lui est aussi familier puisqu'il côtoie les uns et les autres depuis nombre d'années.

M. Simard est père de famille laquelle compte des écoliers. Il saura donc comprendre les problèmes de nos étudiants non seulement comme un professeur mais aussi comme un père.

Nous souhaitons au directeur des études beaucoup de succès dans sa nouvelle fonction qu'il occupera vraisemblablement en septembre prochain.

Nouveau médecin à Desbiens

Desbiens (DNC) — Le Dr Raymond Simard, médecin à Desbiens depuis quelques années, vient de nous quitter pour aller poursuivre des études de spécialisation en radiologie à Montréal.

Un jeune médecin qui vient de terminer ses études à l'Université Laval, le Dr Valère Lachance de St-Prime, le remplacera et tiendra son bureau au même endroit.

La population de Desbiens est reconnaissante au Dr Simard de ses bons offices et formule à son endroit des vœux de plein succès dans ses nouvelles études.

Elle souhaite également la plus cordiale bienvenue à son nouveau médecin, le Dr Lachance.

Cours au cercle d'économie domestique

Desbiens (DNC) — Le cercle d'Economie domestique de Desbiens annonce que des cours de tissage, crochetage et tricot seront donnés dans la paroisse.

Une cordiale invitation est adressée à toutes les dames et jeunes filles, membres du cercle ou non.

L'inscription aura lieu à la salle du cercle à l'Hôtel de ville, le 15 juin à huit heures p.m. On peut donner son nom par téléphone à Mme Lucien Desmeules ou à Mme Léger Bouchard.



Toujours là —
avec de l'argent...

pour aller en vacances
ou pour toute
autre raison valable.

\$5000 à \$5,00000

NIAGARA FINANCE COMPANY LIMITED

240 succursales d'un océan à l'autre

NF-64-53F

215 rue Sacré-Coeur C. P. 250

Edifice Collard
M. PARADIS, Gérant
Tél.: 662-6491

Alma, Québec

Oui mes amis,
les ventes O'Keefe
montent chaque jour...
et avec raison car sa
douceur naturelle la
rend de plus en plus
populaire auprès
des bons amateurs
de bière.



ROLAND HÉBERT

Agent O'Keefe, région du Saguenay



De plus
en plus
de gens
préfèrent
O'Keefe



Pour
la fin
de semaine
commandez
O'Keefe

(la bière douce)



L'histoire du travail bénévole

Une longue discussion a été soutenue, la semaine dernière à St-Félicien, à l'occasion de la première assemblée de l'exécutif régional des Chambres de commerce sur la question du salaire du secrétaire. Ce fut en somme l'histoire du travail bénévole au sein des associations.

On a par exemple comparé, à Saguenay qui dispose d'un budget de plus de \$3,000 pour le secrétariat. Une somme de \$1,000 fut suggérée. Mais comme il n'existe encore aucun revenu pour l'année qui vient, on a préféré accorder au secrétaire 25% des revenus de l'année pour défrayer son salaire et les dépenses inhérentes au secrétariat seront prises ailleurs dans le budget.

Cette question du salaire a amené celle du budget et des contributions des compagnies. Depuis l'an dernier, des sociétés industrielles de la région, versent des montants fixes, semblables à ceux de la région de

Alma, Côté Lac St-Jean. Une autre comparaison a aussi été établie avec la régionale du

Diplôme universitaire à 4 employés des "Liqueurs Saguenay"

Toujours soucieux de progression des ventes de "Liqueurs Saguenay Ltée", ont suivi durant 2 années, les cours de ventes de la Faculté de Commerce de l'Université Laval à l'École de Commerce de Chicoutimi. Leurs efforts furent couronnés par l'obtention d'un diplôme universitaire qui leur fut remis par le Doyen de la Faculté à l'occasion

t-il. Mais on souhaite d'avantage et c'est ce à quoi on va s'appliquer pendant les prochaines semaines. On voudrait administrer un budget de \$3,000 à \$4,000.

Notre journal est heureux de féliciter ces messieurs qui ont su sacrifier plusieurs heures de loisirs dans le but d'acquiescer des connaissances qui leur permettront de mieux servir leur clientèle.

d'une cérémonie officielle à Chicoutimi. Ces diplômés sont: MM. Clément Tremblay gérant de la succursale d'Alma, Yvon Mismeault gérant de district, Marcel Tremblay vendeur et Robert Harvey vendeur.

MOLSON FÉLICITE LES GAGNANTS DE SON TOURNOI DE PÊCHE 1963

ASSOCIATIONS ET CLUBS GAGNANTS

Les principaux gagnants du 9ième tournoi annuel de pêche organisé par le Club de Pêche Molson ont reçu, récemment, leurs prix de l'Honorable Lionel Bertrand, Ministre de la Chasse et des Pêcheries: M. Stanislas Jean, de l'Association de Chasse et Pêche du Lac St-Jean Inc., gagnant du trophée "Or"—M. Jean Desroches, du Club Stanley Roston Pond, Chasse et Pêche, gagnant du trophée "Argent" et M. Gerry Poitras, Club de Chasse et Pêche de Schefferville, gagnant du trophée "Bronze".

GAGNANTS DES PRIX DE \$50 ET DES MÉDAILLES D'OR

Achigan à petite bouche Lancer à la mouche — 7 lbs 0 1/4 once

Maurice Brazeau — Club de Pêche et Chasse Laurier

Achigan à petite bouche A la traine — 7 lbs 6 onces

Roland Marcotte — Pêcheurs Sportifs du Lac St-Louis Inc.

Achigan à petite bouche Appât naturel — 6 lbs 3 onces

Jean-Baptiste Paquet — Assn de Chasse et Pêche

St-Basile de Portneuf Inc.

Achigan à petite bouche Leurre — 6 lbs 15 onces

Glory Cousineau — Club de Pêche et Chasse Laurier

Achigan à petite bouche Appât et leurre — 5 lbs

Andreas Deschatelets — Société de Chasse et Pêche

de Papineau Inc.

Bar du St-Laurent Appât naturel — 16 lbs 11 onces

Roger Drouin — Club de Pêche et Chasse Colbert

Brochet Lancer à la mouche — 21 lbs 3 onces

Lucien Maheux — Club de Pêche et Chasse Laurier

Brochet A la traine — 29 lbs 11 onces

Rodolphe Pétrin — Club de Pêche et Chasse Laurier

Brochet Appât naturel — 27 lbs 0 3/4 once

Ernest Villeneuve — Club de Pêche et Chasse Laurier

Brochet Leurre — 31 lbs 7 onces

J. O. Leduc — Club de Chasse et Pêche St-Mathieu

Brochet Appât et leurre — 27 lbs 0 1/2 once

Rénauld Drolet — Assn Chasse et Pêche Lac St-Jean Inc.

Brochet maille Lancer à la mouche — 5 lbs 1 once

Roger Normandin — Pêcheurs Sportifs du Lac St-Louis Inc.

Brochet maille A la traine — 4 lbs 2 onces

Yvon Côté — Club de Chasse et Pêche "Larochelle"

D'Asbestos Inc.

Brochet maille Appât naturel — 5 lbs 1 once

Helen McCartney — Club Sportif des Pêcheurs du Lac St-François

Brochet maille Leurre — 4 lbs 2 onces

Albert Rainville — Club Stanley Roston Pond — Chasse et Pêche

Brochet maille Appât et leurre — 3 lbs 15 onces

Jean-Guy Lapierre — Club Stanley Roston Pond — Chasse et Pêche

Doré Lancer à la mouche — 13 lbs 15 onces

Roland Marcotte — Pêcheurs Sportifs du Lac St-Louis Inc.

Doré A la traine — 14 lbs 8 onces

Lucien Barrette — Club de Pêche et Chasse Laurier

Doré Appât naturel — 12 lbs 8 onces

Bernard Brousseau — Assn Chasse et Pêche Lac St-Jean Inc.

Doré Leurre — 15 lbs 12 onces

Gustave Lareau — Club de Chasse et Pêche de Chambly Inc.

Doré Appât et leurre — 15 lbs 14 onces

Glory Cousineau — Club de Pêche et Chasse Laurier

Maskinonge Lancer à la mouche — 20 lbs 5 onces

Roma Chatigny — Club Sportif des Pêcheurs du Lac St-François

Maskinonge A la traine — 38 lbs 10 onces

Helen McCartney — Club Sportif des Pêcheurs du Lac St-François

Maskinonge Appât naturel — 29 lbs 4 onces

Camille Pelchat — Club Sportif des Pêcheurs du Lac St-François

Maskinonge Leurre — 46 lbs 12 onces

E. Rae — Pêcheurs Sportifs du Lac St-Louis Inc.

Maskinonge Appât et leurre — 38 lbs 1 once

Lucien Barrette — Club de Pêche et Chasse Laurier

Ouananiche Lancer à la mouche — 9 lbs 3 onces

Roland Tremblay — Assn Chasse et Pêche Lac St-Jean Inc.

Ouananiche A la traine — 10 lbs 9 onces

Ray Carrier — Club Rendez-Vous Inc.

Ouananiche Appât naturel — 8 lbs 8 onces

Eddy Gagnon — Assn de Chasse et Pêche Chicoutimi — Lac St-Jean

Ouananiche Leurre — 10 lbs 8 onces

Sherman Lowell — "Kaniapiskau River Fishing Camps Inc."

Ouananiche Appât et leurre — 10 lbs 1 once

Henri Culos — Club de Chasse et Pêche de Schefferville

Perchaude Lancer à la mouche — 2 lbs 1 once

Lloyd S. Styan — Club de Conservation du Memphremagog

Perchaude A la traine — 1 lb 13 onces

Mme Lucien Bisson — Club de Chasse et Pêche Malartic Inc.

Perchaude Appât naturel — 2 lbs 10 onces

Bran Seymour — Association de Chasse et Pêche de

Rouyn-Noranda Inc.

Perchaude Leurre — 1 lb 15 onces

Denis Normandin — Pêcheurs Sportifs du Lac St-Louis Inc.

Perchaude Appât et leurre — 1 lb 6 onces

Emile Giroux — Assn de Chasse et Pêche des Laurentides

Saumon des eaux intérieures Lancer à la mouche — 13 lbs 4 onces

James Grant — Assn de Chasse et Pêche de Lac Mégantic

Saumon des eaux intérieures A la traine — 10 lbs 8 onces

Ronald Byerman — Assn de Chasse et Pêche de Lac Mégantic

Saumon des eaux intérieures Appât naturel — 7 lbs 4 onces

Lloyd A. Styan — Club de Conservation du Memphremagog

Saumon des eaux intérieures Leurre — 2 lbs 9 onces

Bernard Beaudoin — Assn de Chasse et Pêche de Lac Mégantic

Truite arc-en-ciel Lancer à la mouche — 4 lbs 4 onces

Réal Dezainde — Club de Conservation du Memphremagog

Truite arc-en-ciel A la traine — 8 lbs

Jean-Guy Lemieux — "Stanstead County Fish & Game Club"

Truite arc-en-ciel Appât naturel — 7 lbs

Georges Audet — "Stanstead County Fish & Game Club"

Truite arc-en-ciel Leurre — 6 lbs 3 onces

Vivian Dale — Club de Conservation du Memphremagog

Truite arc-en-ciel Appât et leurre — 4 lbs 3 3/4 onces

Donat Dezainde — Club de Conservation du Memphremagog

Truite brune Lancer à la mouche — 8 lbs

Yvan Turgeon — "Val D'Or/Bourlamaque Sportsmen's Club"

Truite brune A la traine — 9 lbs 5 1/2 onces

Roger Moquin — Club de Conservation du Memphremagog

Truite brune Appât naturel — 10 lbs 1 once

Salvatore Galazzo — "Stanstead County Fish & Game Club"

Truite brune Leurre — 8 lbs 7 onces

J. A. Bellavance — "Val D'Or/Bourlamaque Sportsmen's Club"

Truite brune Appât et leurre — 4 lbs

Donat Dezainde — Club de Conservation du Memphremagog

Truite grise Lancer à la mouche — 24 lbs 10 onces

Gilles Gagnon — "Fishing Club Outfitter Naskapis of Schefferville"

Truite grise A la traine — 57 lbs 8 onces

Réal Picard — Club de Chasse et Pêche Malartic Inc.

Truite grise Appât naturel — 30 lbs 8 onces

K. F. Bode — "Fishing Club Outfitter Naskapis of Schefferville"

Truite grise Leurre — 25 lbs

Gaston Lévesque — Club de Chasse et Pêche de Schefferville

Truite grise Appât et leurre — 17 lbs

Fred Cluney — Club de Chasse et Pêche de Schefferville

Truite mouchetée Lancer à la mouche — 10 lbs 8 1/4 onces

Donal C. O'Brien Jr. — "Broadback River Fishing Camps"

Truite mouchetée A la traine — 6 lbs 6 onces

Adélaïde H. Fauvelle — Assn Chasse et Pêche Senneterre Inc.

Truite mouchetée Appât naturel — 9 lbs 7 onces

Jim Tomlinson — Club de Pêche et Chasse Laurier

Truite mouchetée Leurre — 9 lbs 3 onces

Harold F. Tunkel — "Broadback River Fishing Camps"

Truite mouchetée Appât et leurre — 7 lbs

René Gauthier — Yacht Club St-Maurice Inc.

Saumon de l'Atlantique A la mouche — 30 lbs 8 onces

Jean-Guy Rivest — Assn de Conservation de l'Île Jésus

GOUVERNEMENT DU QUÉBEC

PREPAREZ VOTRE AVENIR

Inscrivez-vous à

L'ECOLE DE METIERS D'ALMA

Alma, Côté Lac St-Jean
ENSEIGNEMENT GRATUIT

Cours de métiers - 2 ans

Cours Technique

COURS REGULIERS DU JOUR

Menuiserie, mécanique d'ajustage, électricité,
mécanique d'automobile.

INSCRIPTION: du 11 au 25 juin

CONCOURS D'ADMISSION: les 25 et 26 juin, à 9 heures
du matin

Bien que les cours de l'Enseignement spécialisé soient gratuits, le ministère de l'Éducation maintient un système de prêts-bourses afin d'aider les étudiants non résidents qui en ont besoin à subvenir à leurs dépenses de logement et de transport.

MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION

* (frais minimes d'assurance-accidents, d'association d'élèves et dépôt de garantie: total \$8 à \$10)

Besoin d'argent pour vos vacances?

Ayez recours au
crédit-voyage HFC

Des milliers de familles prennent des vacances dont elles échelonnent le paiement sur une période raisonnable, grâce au crédit-voyage HFC. Payez tous les frais du voyage et saisissez les aubaines qui se présenteront en cours de route. Empruntez en toute confiance de HFC.



Montant du prêt	Plan de remboursement mensuel	36 mois	30 mois	24 mois	12 mois
\$100	\$....	\$ 23.73	\$ 32.86	\$ 51.24	\$ 9.46
500		31.65	44.13	69.21	13.41
750		41.45	58.11	91.56	18.14
1000		60.88	84.11	129.41	26.14
1600		83.71	119.41	181.46	37.14
2200		107.52	147.05	228.93	48.14
2500		121.12	167.05	261.46	54.14

RENSEIGNEZ-VOUS SUR
L'ASSURANCE-VIE-CRÉDIT
AUX TAUX RÉDUITS DE GROUPE

Les paiements ci-dessus, comprenant capital et intérêts sont basés sur le remboursement normal. Le coût de l'assurance n'est pas compris.

HOUSEHOLD FINANCE HFC

ALMA

8, rue du Sacré-Coeur—Téléphone 662-6551
(au-dessus du magasin A. L. Green)

DOLBEAU

652, boul. Walberg—Téléphone 276-3660
(au-dessus de la Banque Royale)

TOUS LES GAGNANTS DES MÉDAILLES D'ARGENT, DE BRONZE ET DE TOURNÉE ont été avisés. La liste complète des gagnants du tournoi 1963 est publiée et sera envoyée sur demande.



LA BRASSERIE

MOLSON

DU QUÉBEC LTÉE

Cours d'été aux professeurs d'initiation à la musique

L'Ecole Normale de Musique, Congrégation de Notre-Dame, 4873 avenue Westmount, Montréal est autorisée par le Département de l'Instruction Publique à donner des cours de formation professionnelle préparant à l'enseignement des arts musicaux dans les écoles publiques, et à décerner le Brevet d'enseignement spécialisé, option Musique, Classe A et Classe B.

Des cours d'été se donneront du 13 juillet au 1er août à l'Ecole Normale de Musique. Ils porteront sur la pédagogie de l'enseignement et la philosophie de l'éducation (90 h.), sur la méthodologie de l'éducation musicale (60 h.), ainsi que sur différentes matières telles que solfège, histoire de la musique, analyse musicale, composition, interprétation, etc. Ces cours seront crédités au niveau du Brevet d'enseignement et du Baccalauréat en Musique, et s'adressent tant aux professeurs d'initiation à la musique qu'aux élèves avancés en musique.

Le prospectus sera envoyé sur demande.

Téléphone: 481-3441

L'image et le monde

C'est avec le visage de sa mère que l'enfant découvre sa première image. Elle est de joie et de bien-être. C'est également sur ce visage qu'il discernera, peu à peu, avec le permis et le défendu, ce qu'est le bien et le mal.

X-X-X-X-X

Bien des années plus tard, le tout-petit découvre le monde par ses tâtonnements personnels. L'image qu'il s'en fait dépend de ses expériences. Plus elles sont variées, plus il s'enrichit.

Mais le cadre dans lequel il vit (sa maison, sa chambre, sa rue) devient vite trop étroit. L'image lui fournit alors la possibilité d'élargir les dimensions de son monde, sans fausser son besoin de sécurité, puisqu'il n'a pas à s'aventurer dans des chemins inconnus. Elle lui apporte des éléments nouveaux de connaissance, et une certaine indépendance. Il peut l'acquérir d'après ses goûts et ses désirs!

X-X-X-X-X

Mais chaque enfant voit dans une image ce qu'il peut y voir. Il ne choisit pas. Sa vision dépend de ses connaissances, et de ses habiletés visuelles. Si celles-ci sont en mauvais état, sa vision du monde peut être déformée, et cette déformation le suivre à son insu durant toute la vie.

Le monde reste bien souvent pour l'adulte, tel qu'il l'a découvert étant enfant!

Votre optométriste peut vous dire si les habiletés visuelles de votre enfant lui offrent une image du monde correspondant à la réalité. Vous protégerez ainsi sa personnalité en devenir!

Quand vous verrez une Rambler sur la route, enviez son propriétaire: il possède ce qu'il y a de mieux...

- mieux comme construction
- mieux comme sièges
- mieux comme freins
- mieux comme protection anti-ruille
- mieux comme économie
- mieux comme valeur

Pardonnez au propriétaire de cette Rambler son air satisfait. Il en a le droit puisqu'il conduit, sans contredit, la voiture la plus avantageuse au Canada.

Il n'est d'ailleurs pas le seul. En quelques années à peine, plus de 3,000,000 d'automobilistes, en Amérique du Nord, ont adopté la Rambler. Ces heureux propriétaires d'une Rambler ont découvert qu'elle diffère entièrement des voitures qu'ils ont déjà possédées ou conduites. L'élément décisif de leur choix a été une promenade d'essai en Rambler. C'est par une promenade d'essai que se révélera à vous aussi la Rambler.

Et c'est maintenant le meilleur temps pour aller chez un concessionnaire Rambler! Il tient, en ce

moment, son "festival de ventes" et il est prêt à vous offrir les meilleures conditions de reprise et de paiement que vous puissiez trouver, où que ce soit. Parmi les nombreux modèles et moteurs Rambler, vous trouverez exactement ce qui convient à vos goûts et à votre budget.

Une promenade d'essai en Rambler vous étonnera autant que les étonnantes conditions de vente offertes par le concessionnaire Rambler de votre quartier. Voyez-le aujourd'hui même!

La prochaine Rambler qu'on verra sur la route sera peut-être la vôtre... et les gens vous regarderont parce que vous aurez, à votre tour, ce qu'il y a de mieux!

**Hâtez-vous de bénéficier du festival
de ventes d'été Rambler. Voyez le vaste choix des modèles et
moteurs Rambler nouveaux, 6 et V8—de 90 à 270 CV.**

Rambler

UN PRODUIT DE L'AMERICAN MOTORS (CANADA) LIMITED

COUTURE AUTO, LTEE

165, St-Bernard

QUARTIER NAUD

TEL.: 662-6103

Plaques d'immatriculation rélectorisées pour les automobiles du Québec en 1965

Le ministère des Transports et Communications du Québec utilisera, dès l'an prochain, des plaques métalliques d'immatriculation rélectorisées, c.-à-d. traitées de telle sorte qu'elles réfléchissent la lumière, pour les véhicules automobiles.

L'honorable Gérard Cournoyer, ministre des Transports et Communications, a annoncé que la décision avait été prise par le Conseil des ministres, à la suite de nombreuses recommandations de la part d'organismes civiques et professionnels de la province, et après des études sérieuses et des expériences pratiques complétées tout récemment par les experts de son ministère en col-

laboration avec la Sûreté provinciale.

"Nous avons établi, à la satisfaction de tous les groupes intéressés, que les plaques rélectorisées comportent d'énormes avantages en comparaison avec les plaques ordinaires traitées à l'émail cuit", a expliqué M. Cournoyer.

Dans la politique active

M. Pierre Joron, de Chicoutimi, a annoncé, la semaine dernière, sa décision de se lancer dans la politique active. M. Joron, a toutefois fait part aux journalistes qu'il n'avait pas encore décidé s'il se porterait candidat à la mairie ou comme député provincial. Au provincial, M. Joron se présenterait sous l'étiquette libérale.

POUR TOUT GENRE D'ASSURANCE



ROGER PARIZEAU

consultez

**LES ASSURANCES
PARIZEAU LTEE**

AVIS A NOS CLIENTS

Nous sommes maintenant en possession de tous les dossiers de "J.-M. Belley & Cie Inc".

COMPTABLES

Robert Morin, c.a.

Bureau: 164, Collard Tél.: NO 2-4855

Résidence: 623, Chapdelaine Tél.: NO 2-9305

ALMA

Tél.: Bur. NO 2-5872

Tél.: Rés. NO 2-9440

JEAN-PAUL SAUVE M.S.C., C.A.

Syndic et liquidateur
Comptable agréé

22 Sacré-Coeur

ALMA

Lorenzo Bélanger et Associés

COMPTABLES AGRÉÉS - CHARTERED ACCOUNTANTS
FONDE EN 1915

Alma

745, rue Martel
Tél.: NO 2-7688

Montréal

1980 ouest, rue Sherbrooke
Tél.: WE 7-4238 Suite 360

Résident - Senior A ALMA

JULES HAMEL M.Sc.C., C.A.

PAUL MARTEL, c.a.

Bureau: 48, Sacré-Coeur ALMA Tél.: NO 2-2731

Résidence: 740, Scott ALMA Tél.: NO 2-5482

Tél.: Bur. NO 2-6097

Case Postale 66

Tél.: Rés. NO 2-5627

J.-L. ROMEO JOBIN

Comptable Public Enregistré
EDIFICE "A.-L. GREEN Ltd"

8 rue, Sacré-Coeur

ALMA, P.Q.

CARTES PROFESSIONNELLES

BERRY

ADJUSTEMENT SERVICE LTD
SERVICE D'AJUSTEMENT LTEE

Ajusteurs d'assurance générale

58, rue Sacré-Coeur,

ALMA P.Q.

Tél.: 662-6691

GABRIEL FORTIN

Courtier d'assurance agréé

Représentant "LA SOCIÉTÉ DES ARTISANS"

336 Boul. Dequen

Bur.: 2-6871

Quartier Naud

Rés.: 2-5780

DR JULES SIMARD, o.d.

OPTOMETRISTE

Examen de la vue

70, Sacré-Coeur

Tél.: 662-2512

ALMA

CHIROPRACTIENS

GUY GENOIS & GEORGES PLAMONDON

D.C., D.N.

D.C.

Tél.: NO 2-2422

421, rue Collard

ALMA

SERVICE D'AJUSTEMENT DU SAGUENAY Ltée

Ajusteurs et Évaluateurs

C. Fortin, prés.

37, rue Collard

Tél.: NO 2-6633

ALMA

DIRECTEUR DE FUNÉRAILLES

Entreprises Funéraires Ltée

Directeurs de funérailles — Service d'ambulance avec oxygène et service de thérapie.

Salon Mortuaire à Alma, 338 St-Joseph NO 2-6117

Salon Mortuaire à St-Jérôme 349-2155

Gérant: J.-Ludger Potvin NO 2-2832

CARTES D'AFFAIRES

Tél.: 662-5290

Herménégilde TREMBLAY Enr.

FENESTRATION, MUR -

RIDEAU ET EBENISTERIE

Résidentiel - Public - Commercial

305 rue SCOTT

ALMA



Nettoyage à sec!

SERVICE AU COMPTOIR

TEL.: NO 2-2500

Martinizing

Alma

142 Collard Est

Du tennis au ping-pong

par Marc HAMELIN

S'il est vrai qu'Hubert Loisel a franchi le cap de la trentaine, il n'en conserve pas moins l'allure physique et intellectuelle de l'étudiant à la recherche de nouvelles expériences qui pourraient lui être profitables dans l'exercice de son métier. Plus sensible comme homme que comme comédien - peut-être à cause du genre de rôles qu'on lui confie -, il fait montre d'un tact et d'un entente qui ne peuvent échapper à l'attention de ses camarades de travail. Ces deux qualités jointes à un esprit subtil et à un grand respect pour son métier font de Hubert Loisel un comédien intelligent.



Hubert Loisel

Après ses études classiques au collège Saint-Laurent et quelques expériences à la scène et à la télévision, Hubert Loisel décide de parfaire sa formation de comédien en s'inscrivant à une école d'art dramatique de Paris. Son séjour en Europe terminé, il accepte un rôle dans les Insohlites, pièce de Jacques Langui-rand créée à l'un des festivals d'art dramatique et décroche le prix du meilleur acteur de soutien. Hubert Loisel nous avoue: "Après avoir participé à quatre reprises à ce Festival, je demeure convaincu que c'est là un excellent tremplin pour le jeune comédien qui aspire à une carrière difficile mais combien intéressante".



A ALMA, CEST

PHARMACIE DESJARDINS



Première livraison de la plus grosse commande de câble d'électricité en Aluminium

La première livraison de câble d'électricité en aluminium destiné à la plus vaste réalisation hydroélectrique au Canada - la centrale Manicougan-Outardes de l'Hydro-Québec (6,700,000 HP) - a quitté aujourd'hui la

tréfilerie de l'Aluminum Company of Canada, Ltd., à Shawinigan.

La charge de 20 tonnes d'ACSR (câble d'aluminium avec centre en acier) transportée par camion, représente une longueur

de câble de cinq milles. C'est la première livraison d'une commande de 2,400 milles de câble que l'Alcan doit remplir pour l'Hydro-Québec au cours des 10 prochains mois.

Ce câble fera partie d'une ligne de transport d'énergie de 370 milles entre les centrales de la rivière Manicougan et Montréal sous une tension de 735,000 volts. Cette tension est la plus élevée au monde pour courant alternatif.

La ligne de Manicougan-Outardes à Montréal comprendra trois de ces câbles de transport d'énergie. Le câble a été conçu spécialement par l'Alcan en collaboration avec l'Hydro-Québec, pour le transport de courant à très haute tension. L'emploi d'une tension élevée permet des économies dans la livraison de grandes quantités d'énergie sur de longues distances.

Remise en activité d'une salle de cuves

ARVIDA — M. Gaston Dufour, directeur des usines de l'Alcan d'Arvida, annonce la remise en activité des dernières sections de la salle de cuves 45, le vendredi, 5 juin.

Cette salle est dotée de cuves d'un type plus moderne qui apporte de grands changements à l'ambiance des salles de cuves tout en maintenant une plus grande efficacité. Elles contribueront également à conserver la haute qualité de l'aluminium Alcan. Tous ces éléments permettent de mieux faire face à la concurrence sur les marchés internationaux.

Cette reprise partielle d'activité procure de l'emploi à quelque 60 employés alors que la production d'aluminium brut est portée à 80% de la capacité des usines d'Arvida. Dix-huit salles de cuves sont maintenant en activité aux usines locales.

Automobilistes

Obtenez plus pour votre argent

CHEZ

Pierre-Emile Harvey

Station de service WHITE ROSE

890, boulevard St-Jude

ALMA



Spécialités :

- Mise au point du moteur
- Balancement des roues

662-9940



662-9940

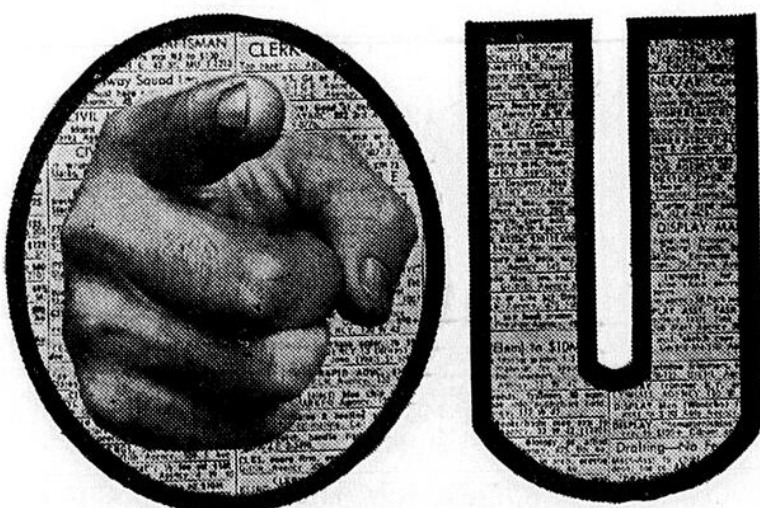
Vous trouverez à notre station de service

- Batteries White Rose
- Pneus General
- Bougies Champion
- Pièces d'allumage
- Courroies de radiateur et boyaux Gate
- Amortisseurs Monroe



LA "BASILIQUE" DE NOTRE-DAME DU CAP, ouverte au culte depuis le début de mai, était récemment archicomble lors du pèlerinage provincial des protégés des PATROS dirigés par les Religieux de St-Vincent-de-Paul. Dans les jardins de la Madone, tout autour du lac du Rosaire, les jeunes musiciens, une clique après l'autre, offrirent un air en hommage à la Vierge. Le nouveau temple dont nous voyons ici l'intérieur sera inauguré officiellement, comme on le sait, les 14, 15 et 16 août prochains.

Vous savez maintenant



vous pouvez assurer votre propre sécurité et celle de votre famille.

Les Courtiers d'Assurances Agréés

HARVEY & BARIBEAU

ASSURANCES GENERALES

67, Sacré-Coeur

ALMA

Paul-Emile Harvey

662-5811

Gérard Baribeau

662-3116

Rémi Harvey

662-7231

Première conférence régionale sur l'éducation des adultes

Chicoutimi — lundi le 15 juin, au motel Le Montagnais aura lieu, à 1 h. 30 de l'après-midi, la première conférence régionale sur l'éducation des adultes. Le conférencier invité sera M. Réal Charbonneau, président de l'Institut canadien de l'éducation des adultes (ICEA), secrétaire national de l'Action catholique et secrétaire des Semaines sociales du Canada.

INITIATIVE DU C.E.R.

La conférence sera le résultat d'une initiative du Conseil économique régional qui a convoqué récemment une rencontre des officiers du ICEA et plusieurs personnes de la région intéressées à l'éducation des adultes. Lors de cette rencontre, on a nommé un comité provisoire qui devait examiner la possibilité de fonder un Institut régional de l'éducation des adultes. Ce comité, sous la présidence de M. Roch Bergeron, représente les

commissions scolaires, les professeurs du diocèse, les industries et les mouvements ouvriers, et organise la conférence avec l'appui du C.E.R.

LE PUBLIC INVITE

A part des représentants des organismes et des personnes que le comité priera d'assister à la conférence, toute personne du grand public touchée par l'éducation des adultes, soit par sa fonction publique ou professionnelle, soit comme élève au cours pour adultes, soit comme citoyen intéressé à l'essor de notre région est aussi cordialement

invitée à y assister.

PARTICIPATION DE L'ASSISTANCE

Outre l'allocution de M. Réal Charbonneau, les participants travailleront en commissions pour faire l'inventaire des ressources, pour étudier les problèmes régionaux dans le domaine de l'éducation des adultes, et pour suggérer les moyens les plus efficaces d'utiliser les ressources et de résoudre les problèmes. D'ailleurs, on espère que le travail en commissions pourra mener la conférence à exprimer d'une façon assez nette si, oui ou non, il y a besoin et désir de fonder un Institut régional pour l'éducation des adultes, et, si oui, quelles devraient en être les fonctions.

Argent à prêter

A partir de 7% avec intérêt simple en première et deuxième hypothèque. Aussi, achat de contrats et vente de propriétés. Aucun frais d'inspection et d'évaluation.

Pour plus d'informations adressez-vous à :

XAVIER ANGERS
COURTIER LICENCIÉ

10, rue Moreau

Tél.: 662-2480

ALMA

Séminaire régional

La Chambre de commerce de Dolbeau a manifesté le désir de voir organiser dans la région un séminaire régional qui aurait pour but d'instruire les membres des Chambres de commerce sur le fonctionnement et les buts de l'organisme.

Cette proposition a reçu un bon accueil des dirigeants de la Chambre régionale et une demande sera faite à l'exécutif provincial.

Par ailleurs, un important mémoire préparé par la Chambre de Chibougamau a été appuyé sans réserve. Cette étude traite de l'importance de terminer la route St-Félicien-Chibougamau le plus tôt possible. 131.000 véhicules ont emprunté cette voie l'an dernier ce qui justifie amplement la dépense. On dit aussi que la route une fois asphaltée coûtera beaucoup moins cher d'entretien.

La régionale a aussi décidé de faire connaître son opinion sur le choix d'un drapeau distinctif pour le Canada. Un télégramme sera envoyé au premier ministre du pays.

Achetez chez-nous

Tél.: 662-3063

Spécialités : Cire — Poli — Balais — Savons — Moppes
Vacuum — Brosses — Nettoyeurs — Polisseuses
Insecticides — Désinfectants — Poudre à balayer
Papier de toutes sortes — Etc., Etc.



Gérard Boily

341, Ave des Etudiants

ALMA

Nous achetons et vendons Fer et métaux

de rebut: Tuyaux, angles, poutres, etc...

I.I. SELIG & SONS LTD

Ave Dupont

ALMA

Tél.: 662-7764

Bureau Chef à Montréal

Pour toutes vos prescriptions

TEL.: NO 2-5342

La Pharmacie SIMARD, Enr.

Normand Simard, prop.

B.A., B.Ph., L.Ph.

131, Rue Collard

ALMA



NOTAIRES

DEMERS & BOILY

NOTAIRES

Cessionnaire du greffe de Me Raymond Lapointe

70 Sacré-Coeur

ALMA

Jean-Claude Demers 662-6114 — Gaétan Boily 662-7145

FRANCIS LEMAY

NOTAIRE

CESSIONNAIRE DU GREFFE DE R. ANGERS, N.P.

7, rue Sacré-Coeur

ALMA

Tél.: NO 2-5450

LOUIS-J. FORTIN

NOTAIRE B.A.L.L.B.

Tél.: Bur.: NO 2-3539

Rés.: NO 2-9526

230, St-Joseph

ALMA

ARCHITECTE

ARMAND GRAVEL

ARCHITECTE

232 rue St-Joseph, Est

Edifice "Lavole"

ALMA, P.Q.

Tél.: NO 2-3264

INGENIEURS

GENIE MUNICIPAL ET SANITAIRE

GRAVEL & SIMARD

INGENIEURS — CONSEILS

BUREAU: 164, rue Collard

Tél.: 662-7956

ALMA

58, Est, Sacré-Coeur

Tél.: NO 2-7227

ANDRE B. DESROCHERS Ing. P.

Génie municipal
Structures de tous genres

INGENIEUR CONSEIL

825, Notre-Dame

Tél.: NO 2-7923

JEAN AMIOT, Ing. P.

Ingénieur en électricité, plomberie, chauffage
et ventilation

ALMA

BETON ARME - STRUCTURES METALLIQUES
ETUDE DES SOLS

ROGER SIMARD, S. Sc. A., Ing. P.

INGENIEUR - CONSEIL

RESIDENCE: 330 Gauthier, Alma, P.Q., Tél.: 662-4897

BUREAU: 164, rue Collard Alma, P.Q. Tél.: 662-7956



Copain copain, émission de variétés fort goûtée des téléspectateurs l'été dernier, reviendra à l'horaire du réseau français de télévision de Radio-Canada, tous les lundis soir à 10 heures, à compter du 15 juin. Les animateurs seront de nouveau DOMINIQUE MICHEL et ROBERT DEMONTIGNY.

Service anniversaire de Joseph Allard

Desbiens (DNC) — Samedi, le 13 juin à 9 hres, en l'église Notre-Dame-du-Perpétuel-Secours de Desbiens, aura lieu le service anniversaire de M. Joseph Allard. Parents et amis sont priés d'y assister.

Naissance

Desbiens (DNC) — M. et Mme Roland St-Pierre née Mariette Potvin de Desbiens, font part à leurs parents et amis de la naissance d'une fille née le 23 mai à l'Hôtel-Dieu d'Alma et baptisée le 24 sous les prénoms de Marie-Thérèse-Josée. Le parrain et la marraine ont été M. et Mme André Garneau.

M. et Mme André Côté née Yvette Fortin de Desbiens, font part à leurs parents et amis de la naissance d'un fils né le 27 mai à l'Hôtel-Dieu St-Michel de Roberval et baptisé le 7 juin en

l'église de Desbiens sous les prénoms de Joseph-Roméo-Pierre. Roberval, grands-parents de l'enfant.

Les réservations de voiture-coach sont gratuites dans les trains

Océan

Montréal—Halifax

SUPER CONTINENTAL PANORAMA

Montréal—Vancouver

CHAMPLAIN

(A partir du 14 juin)

Montréal—Québec

Faites votre réservation assez tôt pour vous assurer une place



Les trois dimensions d'une bière à votre goût

Désaltérante! Le maître-brasseur de la Dow emploie 6 variétés de houblon

Douce! La Dow a suffisamment de corps pour avoir une saveur veloutée

Délectable! Si vous aimez une bière mûrie à point, qui se prend bien...



Dites Donc Dow

Vraiment

La disparition de la cellule familiale entraînera la disparition de notre civilisation

Envoi d'Edouard Hains

La famille n'est plus ce qu'elle était.

Cet aphorisme a monnaie courante chez nous. D'accord. Qui s'interroge sur son sens et sa portée? S'agit-il d'une évolution normale, naturelle? S'agit-il de la conséquence de la diffusion d'une doctrine qui révolutionne la conception millénaire qu'on se faisait de la famille?

Cette dernière hypothèse fournit une explication plus rationnelle - et plus effarante aussi. Elle peut tenir dans cette formule: En enseignant, surtout aux jeunes et méthodiquement, à glorifier l'Etat au détriment de la famille, on arrive inéluctablement à détruire l'image même de la famille.

Le célèbre écrivain Elet es Irodalom rappelait récemment qu'un professeur de Budapest, dont les élèves étaient à la veille de leurs examens, leur demandait, à ses jeunes filles, si elles désiraient avoir des enfants et combien. Trois seulement affirmaient qu'elles désiraient deux enfants et plus. Les autres n'en désiraient qu'un seul (parce qu'il est plus facile de mieux en vêtir un que plusieurs) ou pas un seul (parce que la vie est tellement plus confortable sans enfant). Dans la discussion qui sui-

vit, souligne Irodalom, le groupe anti-familial traita l'autre d'idéaliste, vieux jeu, d'imbécile.

Le groupe "moderne" soutenait la thèse que les adultes ne donnent pas naissance aux enfants par amour, mais par stupidité et maladresse. Une élève de ce groupe s'est même écrié:

"Je ne sais ce que je ferais si j'avais une soeur, car elle naîtrait et vivrait à mes dépens!"

On ne peut attaquer constamment et impunément la famille sans la détruire. Le taux des naissances en Hongrie est aujourd'hui tombé à deux pour cent en bas du taux de l'Europe. Les écrivains communistes qui ont mené la campagne pour la légalisation de l'avortement sont les premiers étonnés en constatant combien leurs arguments ont été pris à la lettre, surtout chez la jeunesse étudiante, et cela à tous les niveaux de l'enseignement.

Le cas de la Hongrie n'est pas isolé en Europe. Mais qu'est-ce qui se passe dans la Belle Province?

Ici, au Québec, est-ce que les parents - quel que soit leur niveau social - ne se plaignent pas de la nouvelle et étrange attitude de leurs enfants - que ceux-ci fréquentent les bancs de l'école primaire ou envahissent les salles de conférences de nos institutions d'enseignement supérieur ou universitaire? En effet, ne nous demandons - nous pas tous, qui que nous soyons, qui ou quoi a inculqué à nos enfants un sens de rébellion si

violent contre la société et contre leur propre famille?

Combien, devant la gravité du problème qui se pose, se plaignent sérieusement, jusqu'où peut conduire et conduira ce type de pensée d'extrême gauche qui a bouleversé l'image de la famille, fondement de notre civilisation. Le jour où la cellule familiale sur laquelle s'est édifiée notre civilisation disparaîtra, celle-ci à son tour sera emportée par la marée montante d'une doctrine qui nous aura fatalement à moins qu'on ne s'avise avec volonté et sans retard à la bouter dehors pendant qu'il en est temps encore.

Gilles Desroches élu président

On annonce la nomination de M. Gilles Desroches au poste de président de la Société canadienne des relations extérieures du Québec, Président de la Maison Desroches, Inkel, Poirier et Associés Inc., M. Desroches succède à M. Georges Blackburn.

Par ailleurs, M. Don Carlisle, de Public and Industrial Relations, et Pierre Benoit, du service des relations extérieures de la Canadian International Paper, ont été élus respectivement 1er et 2ième vice-présidents.

Les fonctions de secrétaire de la société ont été confiées à M. Paul Dumont-Frenette, de la Société Radio-Canada, tandis que M. Thomas R. Lee, occupera le poste de trésorier.

La Société canadienne des relations extérieures du Québec s'est donnée comme directeurs Mmes Geneviève Barré et Edna Scott, MM. Paul Beauchamp, Norman Dann, Samuel Gagné et Gordon P. Minnes.

La Société canadienne des relations extérieures a été fondée à Montréal en 1947.

Fait à noter, la société agira comme hôte, de concert avec la Public Relations Society of America, lors du troisième Congrès Mondial des Relations Publiques qui aura lieu à l'hôtel Reine-Elizabeth de Montréal, les 11, 12, 13 novembre prochain.

Rappelons que M. Gilles Desroches est le président du jury qui juge les concours de l'Ass. des Hebdomadaires de Langue Française du Canada.

Jour de fraternité régionale

Chaque année, le Jour du Saguenay nous rappelle le devoir et les avantages d'une fraternisation sincère entre villes, villages et hameaux de notre région, tant sur le plan social que sur le plan économique.

D'une beauté scénique incomparable, notre région a atteint une stature économique qui suscite l'admiration, tout comme elle étonne par son dynamisme dans le domaine culturel depuis plusieurs années.

En ce jour de fraternité régionale, l'Alcan est heureuse de participer, en arborant le drapeau du Saguenay, à la fierté qui anime ses employés et le milieu social auquel ils appartiennent.



Concours de pêche a Desbiens

DESBIENS (DNC) — Les amateurs de pêche de la région, au nombre de 250, se sont réunis samedi soir dernier, à l'Hôtel-de-ville de Desbiens pour la distribution de trophées et prix aux gagnants du concours de pêche qui a eu lieu les 30 et 31 mai derniers.

C'est Jean-Claude Tremblay, prolifique joueur défensif du Tricolore, qui fit la remise des prix aux vainqueurs. On remarquait aussi la présence de MM. Laval Tremblay d'Alma, et Jacques Desrosiers du Conseil Régional de Chasse et pêche.

Dans la section féminine, le premier prix est allé à Mme Fernand Maltais pour la prise d'une ouananiche d'une livre et 12 onces.

Voici la liste des heureux gagnants dans la section masculine:

OUANANICHE:

1. Lorenzo Fortin d'Alma
4 lbs 10 onces
2. Benoit Fleury, d'Arvida
3 lbs 8 onces
3. Ls-H. Desmeules de Desbiens
1 lb 10 onces

WETOUCHE:

1. Martin Bédard, d'Alma 1 lb
2. Lorenzo Fortin, d'Alma, 9 oz

GOUGEON:

1. Roger Côté 2 lbs

BROCHET:

1. Gilles Guertin de Roberval
2 lbs 13 onces
2. Henri Bédard, d'Alma
2 lbs 5 onces
3. Jos Turcotte de Desbiens
1 lb 12 onces

PERCHAUDE:

1. Pierre Tremblay, d'Alma
10 onces
2. Henri Bédard d'Alma 8 onces
3. Martin Tremblay, d'Alma
7 onces

DORÉ:

1. Alfred Guérin 2 lbs 14 onces
2. Martin Tremblay 2 lbs

Tournoi de balle - molle

C'est au magnifique stade de St-Bruno, que se tiendra les 19, 20, et 21 juin le 1er tournoi de balle-molle de la saison.

Organisé par le comité des loisirs de l'endroit, il servira d'entraînement pour les tournois régionaux et provinciaux qui se tiendront plus tard dans la région. Commandité conjointement par Laval Tremblay et les Liqueurs Saguenay Ltée, près de \$200.00 en prix seront distribués aux équipes championnes, finaliste et semi-finaliste, de même qu'un trophée perpétuel.

La compétition est ouverte à toutes les équipes du Saguenay et du Lac-St-Jean, avec invitation spéciale pour les équipes de Jonquièrre et Chicoutimi, mais le nombre est limité à 16.

Les activités débuteront vendredi soir le 19 juin à 7.30 hrs avec la présence du populaire no 3 des Canadiens de Montréal Jean-Claude Tremblay.

Le droit d'inscription est de \$10.00 et les 16 premiers club inscrits seront acceptés.

Pour l'inscription communiquez avec Raymond Tremblay, tél. jour: 343-3812, soir 343-3289, ou avec Régis Bouchard, le jour 343-2470, soir 343-3233.

Service anniversaire

Samedi le 13 juin 1964, à 8 heures, en l'Eglise de la Paroisse St-Joseph d'Alma, sera chanté le service anniversaire de Mme Albert Chayer, née Cécile Maltais. Parents et amis sont invités.

Chèque de \$10,000 à Mgr Paré

ARVIDA — A la suite d'une visite à l'évêché de Chicoutimi lundi matin, le 8 juin, M. C.-A. Locke, directeur du Service des propriétés de l'Alcan dans la région, a remis à Son Excellence Mgr Paré un chèque de \$10,000 représentant le sixième versement annuel que les Compagnies du groupe Alcan se sont engagées à verser afin de venir en aide à l'oeuvre du Grand Séminaire de Chicoutimi. L'Alcan et ses compagnies affiliées s'étaient engagées à verser une somme de

Le lancement du "Miss St-Félicien"

C'est maintenant définitif, le bateau "Miss St-Félicien" sera dans la ville du même nom toute la semaine du 22 juin. Le commodore du Club nautique, M. Paul Guillaume, s'est dit très heureux de nous apprendre la nouvelle, surtout que le bateau passera une semaine entière à St-Félicien. On se souviendra que l'embarcation devait être lancée à la fin du mois de mai,

mais un bris dans le moteur avait forcé le propriétaire du bateau et les responsables du Club nautique à retarder l'événement.

Le Miss St-Félicien a déjà pris part à quelques épreuves cette année, au Canada et aux Etats-Unis. Cela n'empêchera pas son lancement officiel, à St-Félicien, au cours de la semaine du 22.

Par ailleurs, toutes les manifestations prévues pour les régates, se déroulent normalement. On veut espérer, aussi, que le temps se montrera plus clément cette année que l'an passé, le 28, jour des régates.

**Si vous ne voyez pas ici
la nouvelle Pontiac de votre choix
vous la trouverez
chez le concessionnaire Pontiac**



Coupé sport Custom Parisienne



Décapotable Parisienne



Safari Laurentian 6 places



Profitez de la campagne "Célébrons une Réussite!"

Le concessionnaire Pontiac vous offre 38 manières de célébrer une réussite... 38 magnifiques modèles. Pourquoi tant de modèles? Parce que certains usagers aiment la luxueuse Parisienne Custom sport tandis que d'autres préfèrent la distinguée Laurentian ou un station-wagon Safari. Le concessionnaire Pontiac vous offre un choix étendu de modèles. Allez donc célébrer une réussite chez votre concessionnaire Pontiac dès aujourd'hui.

ALLEZ OÙ LE CHOIX EST LE PLUS VASTE... OÙ LA QUALITÉ EST LA MEILLEURE... CHEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE PONTIAC



VOUS VOUS RENDEZ À NEW YORK CET ÉTÉ? NE MANQUEZ PAS DE VISITER LE FUTURAMA DE GENERAL MOTORS, À LA FOIRE INTERNATIONALE DE NEW YORK.

PROFITEZ DE L'OCCASION, ACHETEZ UNE

PONTIAC

Ne manquez pas l'émission télévisée "Rue de l'Anse" dont l'heure et le canal figurent au programme local.

P-1364DRF

Duchesne Auto, Ltée

601, BOULEVARD DEQUEN

Quartier Naud

TEL.: 662-3431

Une expo-science à Alma en 1965

Telle est la décision qu'ont prise, la semaine dernière, un groupe de professeurs de sciences du secteur secondaire et de la section du Saguenay de l'Institut de Chimie du Canada.

Un comité de six professeurs et d'un nombre égal de membres de l'I.C.C. a été formé et sera présidé conjointement par M. l'abbé Roch Pedneault du Séminaire de Chicoutimi et M. Paul Lemieux des Laboratoires de l'Alcan à Arvida. Différents sous-comités ont été formés dont l'un, la publicité, doit prendre contact avec les exposants possibles d'ici la fin de l'année scolaire.

Les expo-sciences datent depuis peu au Canada. Elles s'adressent aux élèves des écoles secondaires et collèges classiques, de la 9^e à la 12^e année. Les candidats sont appelés à préparer un exhibit illustrant un principe scientifique, le fonctionnement d'un appareil, une découverte récente, etc... dans les domaines des sciences biologiques, naturelles, chimiques, physiques, mathématiques ou autres.

Garçons et filles peuvent y participer.

L'exposition '65, la première du genre dans la région, sera présentée en mars prochain, à Arvida, Chicoutimi ou Jonquière, et sera ouverte aux jeunes de toute la région. Des prix seront accordés aux gagnants des sections: sciences de la vie, sciences de la matière. Les gagnants pourront ensuite participer à l'exposition nationale. On peut obtenir les renseignements nécessaires en s'adressant à l'un ou l'autre des présidents nommés plus haut ou encore au Révérend Frère Valmore de l'éco-

Election aux Syndicats Nationaux d'Alma

Les représentants des 2,000 membres syndiqués affiliés au Secrétariat des Syndicats Nationaux d'Alma, procédait jeudi le 4 juin, lors de leur assemblée générale, à l'élection de leurs officiers. Parmi les officiers élus, notons que le président sortant Roger Ouellet a été réélu pour un 5^{ème} terme consécutif comme président. M. Ouellet est aussi président du Synd. National de la Pulpe et du Papier à Riverbend. Au poste de vice-président, M. Jean-Marie Tremblay a été élu par acclamation. M. Tremblay est vice-président du Syndicat National des Employés de l'Alcan. Au poste de trésorier, M. Bertrand Jean a été réélu pour un 2^e terme consécutif; M. Jean est vice-président du syndicat National des Employés de l'Alcan. Au poste de secrétaire, M. Robert Tremblay, fut réélu pour un 2^e terme consécutif. M. Tremblay est président du Syndicat National des Commis Comptables, d'Alma.

Aux poste de directeurs on retrouve MM. Jean-Marie Beaumont, Clovis Martel, Bernard Fortin, Marius Beaumont, Séverin Guérin, et Guy Tremblay.

Le golf à Riverbend

Voici les résultats du tournoi lors de la journée du Pro Raymond Dufort samedi dernier.

Classe "A"
Brut: G. Ouellet et
N. Harvey.

Net: R. Girard et
M. Brouillette.
Classe "B"
Brut: R. Plouffe et B. Boivin.
Net: J. Gauthier et G. Gagnon.
Classe "C"
Brut: A. Ferron.
Net: A. Boily.
En dépit d'une température

nettement défavorable, bon nombre de golfeurs ont quand même participé à ce tournoi qui a été suivi d'un cocktail. Samedi prochain, il s'agira d'un tournoi régional, alors que Dolbeau visitera le club Birchdale pour l'obtention du trophée Lou Scullion.

ACHETEZ UN 1^{er} PNEU AU PRIX NORMAL SANS ÉCHANGE...

Coût du SECOND PNEU

CARCASSE
100% NYLON

SEULEMENT

\$

5

EN
SUPRATUF
LE NOUVEAU CAOUTCHOUC-
MIRACLE À LONG MILLAGE



Firestone
NYLONAIRE

FLANC BLANC — FLANC NOIR
SANS CHAMBRE À AIR — À CHAMBRE À AIR



SPECIALS
SUR AUTRES DIMENSIONS

ACHETEZ MAINTENANT!
NE MANQUEZ PAS CETTE OFFRE
EXCEPTIONNELLE À DUREE LIMITEE

GARANTIE
ILLIMITÉE

dans tout le pays

Tous les pneus Firestone de voitures particulières utilisées comme telles, bénéficient d'une garantie ILLIMITÉE de qualité contre les risques routiers. Cette garantie est honorée par plus de 60,000 marchands Firestone au Canada et aux Etats-Unis.

	TYPE	PREMIER Pneu	SECOND Pneu
6.70-15	flanc noir à chambre à air	\$18.50	\$5.00
6.70-15	flanc noir sans chambre à air	\$21.50	\$5.00
6.70-15	flanc blanc sans chambre à air	\$26.00	\$5.00
6.00-16	flanc noir à chambre à air	\$16.90	\$5.00
7.50-14	flanc noir sans chambre à air	\$21.50	\$5.00
7.50-14	flanc blanc sans chambre à air	\$26.00	\$5.00

PARTICULIERS et
CAMIONNEURS

PROFITEZ DE NOTRE NOUVEAU PLAN DE CREDIT.
FINANÇONS VOS PNEUS JUSQU'À 24 MOIS POUR
PAYER, SANS ACOMPTE.

Service rapide par des spécialistes

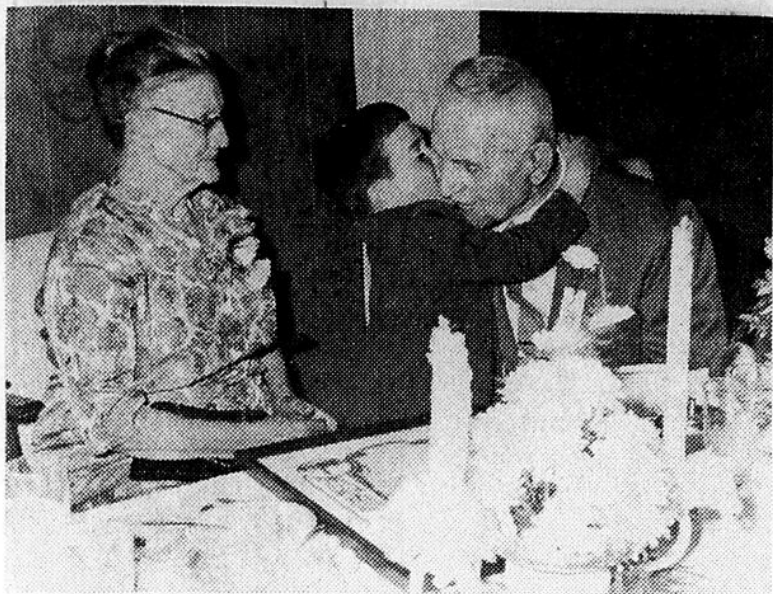
LA PLUS VASTE ORGANISATION POUR VULCANISATION, RECHAPAGE ET VENTE
DE PNEUS DANS LA PROVINCE DE QUEBEC

Canadian Tire & Repair Ltd

BOULEVARD DEQUEN

ALMA

TEL.: 662-2505



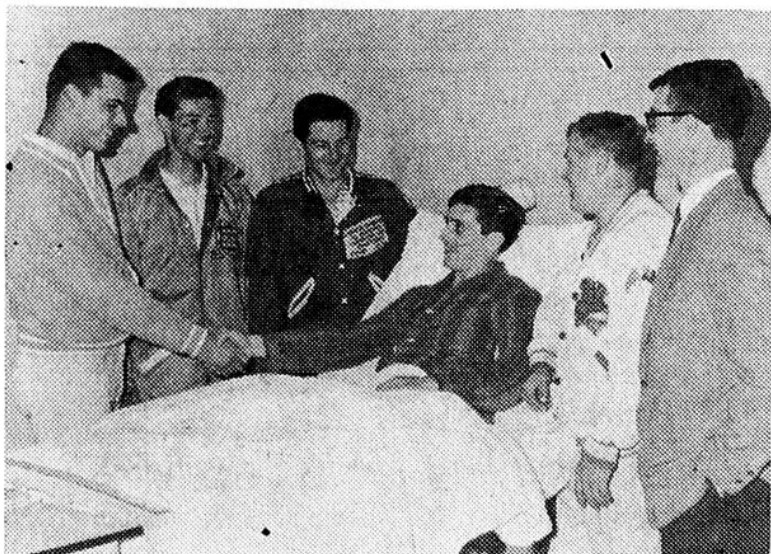
M. et Mme Adélard Morin célébraient le 7 juin leur 60ème anniversaire de mariage. Un banquet a été servi au Motel Les Cascades à l'issue de la cérémonie religieuse qui a eu lieu à l'église St-Pierre d'Alma.

Photo Jean Le Photographe



M. Louis-Georges Villeneuve de la maison Villeneuve Esso Service a eu la distinction d'être choisi "Monsieur Automobiliste" à la suite d'un concours organisé par la Jeune Chambre d'Alma dans le cadre de la Semaine de Sécurité Routière. Sur la vignette, nous apercevons Mgr O.-D. Simard, curé de la paroisse St-Joseph, M. Claude Bacon, directeur et responsable du concours en question, le directeur Antoine Lavoie et M. Jean-Marie Gagnon, président de la Jeune Chambre locale.

Photo Jean Le Photographe



L'habile porte-couleurs des Athlétiques Co-Op d'Alma, Luc Tessier est hospitalisé à la suite d'une appendicectomie. Quelques-uns de ses coéquipiers ont tenu à lui rendre visite, histoire de le reconforter. De gauche à droite: Kenneth Hall, John Gallup, Gaston Larouche, Luc Tessier, l'instructeur Gerry Bellemarre et le publicitaire Vincent Plourde.

Photo Jean Le Photographe

Néologisme mal formé

La revue mensuelle VIE ET LANGAGE (Larousse, édit.) signale l'emploi abusif du mot "parution" pris non plus seulement dans le sens d'action de paraître en librairie, mais encore pour désigner l'ouvrage publié lui-même.

C'est ainsi que, tout récemment, un compte rendu bibliographique s'ornait d'un titre... splendide: "Deux splendides parutions"!

Les amateurs de ce vocable ne se sont pas arrêtés en si bon chemin. Un courriériste vient de rappeler que, "en 1884, débuta la parution du Dictionnaire d'Oxford". Tandis qu'un critique écrivait à propos d'une oeuvre de Chokhov: "Une édition nouvelle revue, corrigée et augmentée, est en cours de parution".

La revue VIE ET LANGAGE rappelle que "paraître" est matière d'édition, signifie "voir le jour ou "sortir de presse". C'est un moment dans la vie d'un imprimé. Par suite, les expressions citées sont l'une et l'autre absurdes, la "parution" ne pouvant "commencer", ni être "en cours". Ce terme s'est substitué, arbitrairement et sans aucune raison, à publication.

Publier et publication, qui eux - se rapportaient originellement à la livraison au public, couvrent l'ensemble des opérations conduisant du manuscrit, par l'impression, à la mise en vente d'un ouvrage en un ou plusieurs tomes, tout comme édition, mais avec une nuance.

Chasse au lièvre plus courte

QUEBEC, le 3 juin 1964 — Sauf dans le comté de Duplessis ou l'on chassera le lièvre du 26 septembre au 31 mars, la chasse partout ailleurs dans la province sera d'un mois plus courte, soit du 26 septembre au 28 février.

La chasse au lièvre au moyen d'un piège ou d'un collet demeurera interdite dans la partie du comté de Terrebonne située au sud de la route no 41 et dans les comtés des Deux-Montagnes, L'Assomption, Laval, Vaudeuil-Soulanges, Beauharnois, Huntingdon, Châteauguay, Napierville, Rouville, Saint-Hyacinthe, Richelieu, Verchères, Chambly et Stanstead, y compris les îles situées dans les limites de ces comtés.

De plus, il sera défendu de chasser le lièvre au moyen d'un piège ou d'un collet dans les îles de Montréal, Jésus, Perrot, Bizard et celles qui sont situées dans le fleuve Saint-Laurent, au sud de l'île de Montréal, de même que dans les îles de la rivière des Prairies et de la rivière des Milles-Iles.

Là où il sera défendu de chasser le lièvre au moyen d'un piège ou d'un collet, la limite de prise journalière en sera de 5 par chasseur qui utilisera tout autre engin de chasse.

Enfin, comme partout dans la province, il n'y aura pas de limite de possession.

164, Gollard Est ALMA Tél.: 662-6683

PAUL LALIBERTE

ARPENTEUR - GEOMETRE

Cessionnaire du greffe de Lamarre & Rioux et J.-Henri Lemieux.

Paul Laliberté, a.g.

Résidence: 216, Paré

Tél.: 662-9571



Pour saluer les amis...

VAN KAMP

★ ★ ★
GENEVA

DISTILLÉ A BEAUPRÉ AU GOÛT DE CHEZ-NOUS

Le système de financement

RoyNat

vous propose des prêts bien adaptés
aux besoins de votre entreprise...

Nous fournissons des fonds pour des montants de \$25,000 à \$1,000,000 ou plus et pour des périodes de 3 à 10 ans pour aider les compagnies dans leurs projets d'expansion et presque tous genres d'entreprises industrielles.

RoyNat s'intéresse aux prêts à termes susceptibles d'accroître les profits tout en favorisant l'expansion de votre entreprise.

NOTRE REPRESENTANT

M. GEORGES M. LAROSE

sera à votre disposition à

L'HOTEL CHICOUTIMI, CHICOUTIMI

le mardi 16 juin

et à l'hôtel LE CHATEAU, ROBERVAL

le jeudi 18 juin

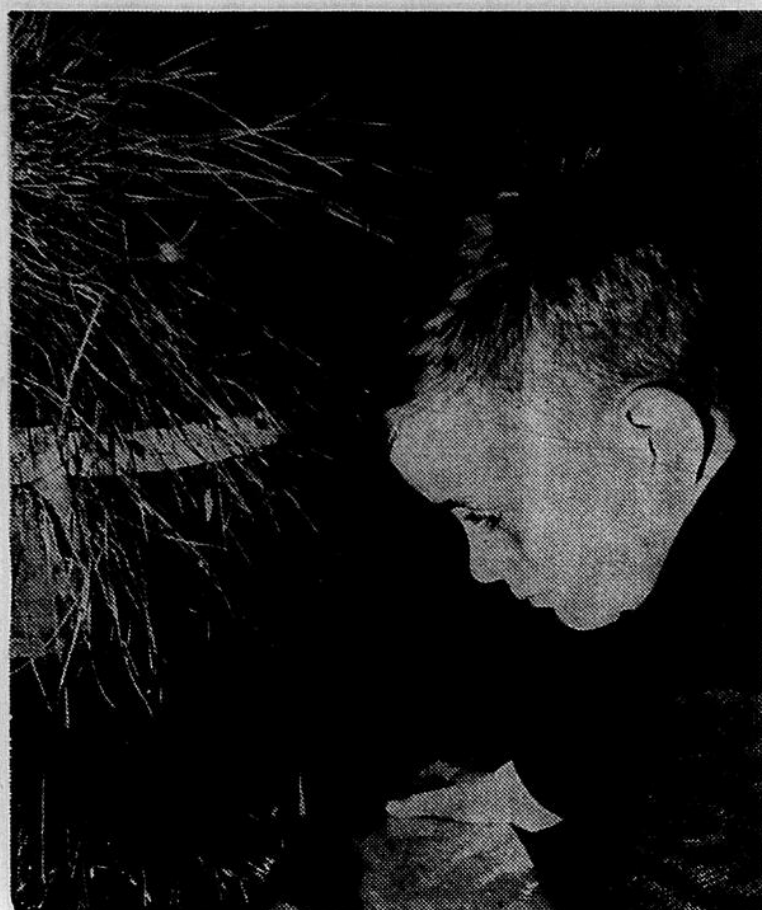
et il sera heureux de discuter vos besoins de financement à terme avec vous.

Vous pouvez prendre un rendez-vous en lui téléphonant à l'hôtel, ou en écrivant ou téléphonant d'avance à frais virés à:

ROYNAT LTD.

620 ouest, boul. Dorchester

Montréal 2, Québec - Tél.: 866-6861.



Ces deux petits deviendront grands!

Parmi ses nombreuses activités, l'Institut canadien des recherches sur les pâtes et papiers, à Pointe-Claire, opère une serre où l'on effectue des études sur la nutrition et la croissance, dans les conditions les plus variées de sol et de climat, des différentes essences d'arbres employés pour fabriquer des pâtes. Sur cette photo, Daniel Allard examine attentivement un pin gris de 10 mois qui baigne dans une solution très diluée de tous les sels minéraux essentiels à sa croissance. Les études forestières de l'Institut portent sur tous les aspects de la sylviculture - entomologie, écologie, reboisement, etc. le développement des moyens de combattre le plus efficacement possible les incendies de forêt, et les multiples aspects de la saison forestière; bref, tout ce qui a trait à la culture et à la récolte des arbres.

Comment naît une étoile

Si, par une nuit claire, nous regardons la Voie lactée, nous y voyons certaines parties plus obscures, comme si les étoiles avaient boudé ces régions. Il n'en est rien. On sait maintenant que

ces espaces nous paraissent dépourvus d'étoiles parce qu'ils sont remplis par un "gaz" absorbant formé d'hydrogène et de poussières: la matière interstellaire, qui occupe ainsi la presque totalité de l'espace galactique.

On a longtemps cherché quels peuvent être les rapports entre cette matière interstellaire et les étoiles.

Les films que l'on prend du Soleil montrent qu'une étoile éjecte d'immenses masses de gaz. Aussi semblait-il logique de penser que la matière interstellaire est un sous-produit de l'activité des étoiles; mais cette attitude a dû être en partie abandonnée. Certes, les étoiles rejettent des gaz, mais on admet aujourd'hui que le phénomène inverse existe aussi et qu'il est à l'origine de la formation des étoiles: c'est la théorie de l'accrétion.

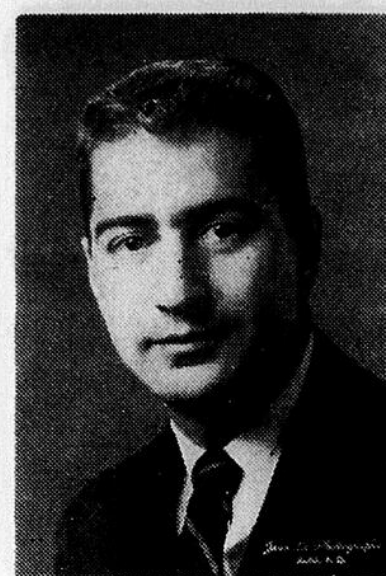
Comment cela se produit-il?

Une galaxie - la nôtre, par exemple est un immense disque de matière interstellaire, contenant plusieurs milliers d'étoiles, qui tourne à la façon d'une roue. On sait maintenant qu'à l'origine il n'existait que de la matière interstellaire, mais que celle-ci se condense par endroits, formant dans certaines zones des sortes de "nuages". Avec le temps, un nuage galactique se coagule en taches, se contracte, devient de plus en plus dense.

Pourquoi...? Mais simplement à cause des forces de gravitation. Dès qu'un noyau de condensation s'est formé, il apparaît une "force de gravité" analogue à ce qu'est la pesanteur sur la Terre. Alors les gaz voisins "tombent", si l'on peut dire, sur le noyau initial. A ce stade, nous n'avons pas encore une étoile, mais une "proto-étoile" froide. A mesure que la contraction progresse, le gaz s'échauffe. Lorsqu'il atteint une température

Germain Tremblay, tout comme notre directeur, quitte le journal "Le Lac St-Jean". Il commence des études universitaires, en vue d'une licence en Lettres. Germain a travaillé au poste CFGT pendant 5 ans et est au service de notre journal depuis plus de deux ans. Au nom des lecteurs et de toute la population d'Alma où il a travaillé depuis 8 ans, nous lui souhaitons un bon succès, dans les longues études qu'il entreprend.

suffisante, il commence à rayonner. Un point lumineux apparaît au ciel: une étoile est née. (Extrait de l'ouvrage "la Science contemporaine", qui commence à paraître par fascicules à la Librairie Larousse.)

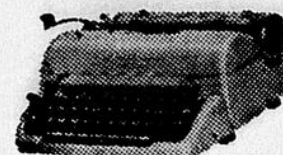


TOUTE LA FAMILLE SERA ENCHANTEE!

Tous apprendront à se servir de la

PORTATIVE "REMINGTON"

Quand papa aura signé



Très vrai! Il choisira à payer \$1.00 comptant et \$1.00 par semaine.

Demandez une démonstration.

LA LIBRAIRIE COMMERCIALE LTEE

20 Cartier Est Chicoutimi
Tél.: LI 3-4407

Nettoyons • Peignons • Cultivons les fleurs

Embellissons le Canada

en embellissant

NOTRE ville

Nettoyons • Peignons • Cultivons les fleurs

Labatt...y a rien qui la batte!



Avis à la population d'Alma

La Coopérative agricole d'Alma qui est au service du public depuis bientôt 25 ans, rappelle à la population de notre ville qu'elle livre au consommateur des produits laitiers de qualité exceptionnelle.

Elle fut toujours à l'avant-garde du progrès et elle continue de l'être. Elle remercie donc le public et lui demande à nouveau son support généreux, support qu'elle mérite d'emblée par son statut d'entreprise locale et par l'excellence incomparable de ses produits.

"La Coopérative agricole d'Alma"

Par Alphonse Doré, gérant

Garage Simard, Ltée

182, COLLARD

— ALMA —

TEL.: 662-6586

- 1953 — CHEVROLET \$200.
- 1955 — CHEVROLET, Panel, 1 tonne \$ 600.
- 1957 — DODGE, 8 cyl., 4 portes \$ 550.
- 1958 — PLYMOUTH, 8 cyl. \$650.
- 1959 — CHEVROLET, 6 cyl., 4 portes \$1100.
- 1960 — HILLMAN automatique \$1000.
- 1961 — RENAULT \$ 850.
- 1963 — DODGE, 4 portes, 8 cyl., automatique \$2600.